Пролетарии всех стран, соединяйтесь!

ПЯТИЛЕТКА, ГОД ЧЕТВЕРТЫЙ

Коммунистическая партия Советского Союза

Газета основана 5 мая 1912 года В. И. ЛЕНИНЫМ

Орган Центрального Комитета КПСС

№ 48 (23939) ● Пятница, 17 февраля 1984 года ● Цена 4 коп.

ПОДДЕРЖИВАЯ НАРОДНУЮ ИНИЦИАТИВУ

Социально-экономическая программа Коммунистической партии, ее миролюбивая внешняя политика отражают коренные, жизненные интересы советского народа. Вот почему трудящиеся так единодушно одобряют и поддерживают все, что намечено партией, стремятся настойчивым трудом крепить могущество Родины.

Ленинская партия, отметил Генеральный секретарь ЦК КПСС товарищ К. У. Черненко, высоко ценит народную инициативу — от хозяйского, творческого отношения к делу на рабочем месте до активного участия в управлении государством, обществом. Она видит в этом величайший, неисчерпаемый резерв нашего прогресса. Каждым крупным своим достижением наша экономика в той или иной мере обязана творческим починам трудовых коллективов, их встречным планам.

Замечательным подтверждением этого стало движение за сверхплановый прирост производительности труда и дополнительное снижение себестоимости продукции. Выполняя решения XXVI съезда партии, последующих Пленумов ЦК КПСС, коллективы заводов и строек, колхозов и совхозов, научных учреждений разработали и реализуют встречные планы, социалистические обязательства. На ряде предприятий Москвы, Ленинграда, Киева, Тбилиси, других промышленных центров уже есть первые результаты выполнения мер, направленных на высокую отдачу труда и снижение затрат. Многому можно поучиться в передовых хозяйствах села, которые успешно проводят зимовку на фермах, образцово готовятся к весеннему севу.

Жизнь убеждает, что наилучших результатов в осуществлении планов повышения эффективности производства, внедрения достижений науки и техники добиваются там, где умеют вовремя увидеть и поддержать инициативу снизу, хозяйское отношение трудового человека к делу, материальным ресурсам. Почин людей не менее важен и в усилении воспитательной работы в коллективах. Кому, как не кадровому рабочему, ветерану труда, лучше всего знать, чем живет молодежь, пришедшая в цех, на ферму. И кто, как не они, может помочь в профессиональном и нравственном становлении молодой смены. Чутко прислушиваться к слову, идущему из рабочей среды, с переднего края социалистического строительства, держать совет с людьми труда — это должно быть первейшей обязанностью и глубокой внутренней потребностью каждого коммуниста-руководителя.

Сейчас в ряде отраслей нашей экономики проводится широкомасштабный эксперимент по расширению прав и повышению ответственности предприятий, идет поиск новых форм и методов хозяйствования. Можно не сомневаться, что в этом поиске примут активное участие многие специалисты, рабочие. И важно, чтобы всюду принимались в расчет их знания и опыт, новаторские предложения, нацеленные на улучшение организации труда и управления производством, повышение качественных показателей работы.

Поддержать почин, родившийся в гуще масс,— значит не только принять одобряющее его постановление. Главное — организовать изучение и распространение практики инициаторов, помочь тем, кто отстает. Однако еще нередко бывает так: пошумят вокруг полезного начинания и вскоре забудут его, а дело идет по-старому. К примеру, передовые рабочие Краснодарского авторемонтного завода предложили реставрировать технику с наименьшими затратами и высоким качеством. Предложение одобрили и на предприятии, и в краевом объединении «Сельхозтехника», но условия для его выполнения не обеспечили. Как сообщает ветеран труда коммунист А. Скворцов, на многих участках нет учета материалов и деталей, качество ремонта определяется на глазок, а специальное оборудование, новые станки простаивают.

Забота о развитии инициативы неразрывно связана с укреплением порядка, повышением организованности и ответственности за порученное дело. О каком творческом поиске может идти речь, если, скажем, в цехе, на участке мирятся с нарушениями трудовой дисциплины, разболтанностью, фактами хищений народного добра. Борьба за укрепление порядка и дисциплины — долг каждой партийной, профсоюзной и комсомольской организации, каждого руководителя и специалиста. Многое могут сделать коллективы, сила которых возросла особенно сейчас, когда их большие права закреплены в законодательном порядке. Надо повсеместно поставить дело так, чтобы добросовестный труд, новаторский подход лучше поощрялись и материально, и морально.

Широкий простор для творчества открывает бригадная форма организации и оплаты труда. В бригадах, особенно хозрасчетных, как правило, возрастает забота каждого об улучшении дела, достижении высоких конечных результатов. Отсюда живой интерес к новшествам, поиск наиболее рациональных способов выполнения заданий, бережливость. В этом убеждает практика таких широко известных коллективов, как бригады московских строителей В. Затворницкого, карагандинских металлургов С. Дрожжина, одесских докеров Н. Тымуня, кубанских хлеборобов М. Клепикова и многих других. Всемерно поддерживая бригадную форму, партия ориентирует на дальнейшее развитие инициативы низовых коллективов, активную пропаганду их опыта.

Пример новаторского подхода к делу призваны показывать коммунисты. Их уставная обязанность — не только самим быть впереди, но и вооружать людей умением работать по-новому, добиваться, чтобы сила примера на деле становилась, как учил В. И. Ленин, образцом устройства труда. Партийные, профсоюзные и комсомольские организации, хозяйственные руководители располагают для этого большими возможностями. Например, следует поднять роль школ передового опыта, не везде еще должным образом проявляют себя и советы новаторов, организации рационализаторов и изобретателей. Надо повышать действенность экономической учебы, теснее увязывая ее с достижениями передового опыта, конкретными задачами, поставленными перед коллективами.

В высокой сознательности и творческой активности масс — истоки нашего дальнейшего роста. Развивая инициативу и энергию миллионов, ленинская партия ведет советский народ к новым успехам в коммунистическом строительстве.

От Центрального Комитета КПСС, Президиума Верховного Совета СССР, Совета Министров СССР

В связи с тяжелой утратой — кончиной Генерального секретаря Центрального Комитета Коммунистической партии Советского Союза, Председателя Президиума Верховного Совета СССР Юрия Владимировича Андропова в адрес ЦК КПСС, Президиума Верховного Совета СССР и Совета Министров СССР поступили соболезнования от ЦК компартий, Президиумов Верховных Советов и Советов Министров союзных республик, от партийных, советских и общественных организаций, трудовых коллективов предприятий, учреждений, строек, колхозов и совхозов, учебных заведений, воинов Советской Армии и Флота, ветеранов партии, участников Великой Отечественной войны, отдельных граждан.

В них выражается глубокая скорбь по поводу кончины Ю. В. Андропова, выдающегося деятеля Коммунистической партии и Советского государства, мирового коммунистического и рабочего движения, пламенного патриота Советской Родины, стойкого борца за мир, вся жизнь которого без остатка была отдана служению интересам трудящихся, строительству коммунизма.

В соболезнованиях отмечается, что деятельность Ю. В. Андропова неразрывно связана с дальнейшим укреплением руководящей и направляющей роли КПСС, нерушимого единства Коммунистической партии и советского народа, с развитием и конкретизацией стратегии совершенствования общества зрелого социализма, с крупномасштабными мерами по интенсификации производства, усилению партийной, государственной и трудовой дисциплины, повышению материального благосостояния и улучшению коммунистического воспитания советских людей, упрочению оборонной мощи страны, претворению в жизнь выработанной партией Программы мира.

В соболезнованиях подчеркивается, что Ю. В. Андропов был всегда верен ленинизму в теории и политике, внес большой личный вклад в работу партии по претворению в жизнь решений XXVI съезда КПСС и последующих Пленумов ЦК, неустанно утверждал творческий, научный и реалистичный подход к решению задач социально-экономического и культурного строительства, коллективность в деятельности партийных органов, был непримирим ко всему, что чуждо нашему мировоззрению и образу жизни.

Многочисленные соболезнования в связи с кончиной Ю. В. Андропова получены от руководителей и трудящихся социалистических государств, коммунистических, рабочих, революционно-демократических партий и прогрессивных организаций. Соболезнования поступили также от глав государств и правительств, общественных организаций и граждан многих стран мира. Они связывают деятельность Юрия Владимировича Андропова с последовательной борьбой Коммунистической партии и Советского государства за мир и международную безопасность, с важными инициативами, направленными на обуздание гонки вооружений, предотвращение угрозы ядерной войны. Руководители братских стран и коммунистических партий, революционно-освободительных движений отмечают большие заслуги Ю. В. Андропова в развитии и упрочении дружбы и сотрудничества между социалистическими странами, укреплении единства и сплоченности международного коммунистического и рабочего движения, в поддержке борьбы народов за свободу и независимость.

Центральный Комитет КПСС, Президиум Верховного Совета СССР и Совет Министров СССР сердечно благодарят все партийные, советские и общественные организации, трудовые коллективы, воинов Советской Армии и Флота, направивших свои соболезнования в связи с кончиной Юрия Владимировича Андропова.

Центральный Комитет КПСС, Президиум Верховного Совета СССР и Совет Министров СССР выражают сердечную благодарность зарубежным товарищам и друзьям, трудящимся стран социализма, братским партиям, борцам за социальный прогресс, всем, кто проявил свою солидарность с нашей партией и страной в связи с понесенной советским народом тяжелой утратой.

Центральный Комитет КПСС, Президиум Верховного Совета СССР и Совет Министров СССР глубоко признательны всем руководителям государств и правительств, государственным и общественным деятелям, разделившим с нами скорбь по поводу кончины Юрия Владимировича Андропова.

В эти дни советские люди еще теснее сплотились вокруг Коммунистической партии и ее ленинского Центрального Комитета, выразили свою горячую и единодушную поддержку решений внеочередного Пленума ЦК КПСС, внутренней и внешней политики партии, продемонстрировали непреклонную волю и впредь самоотверженно бороться за торжество коммунистических идеалов, осуществлению которых посвятил свою жизнь Юрий Владимирович Андропов.

Центральный Комитет КПСС **Президиум Верховного Совета СССР** **Совет Министров СССР**

Рыбацкие рейсы

Колхоз имени В. И. Ленина Северо-Азовского рыбакколхозсоюза, досрочно завершив выполнение плана прошлого года по добыче рыбы, по-ударному трудится и сейчас, в дни зимней путины.

Еще в феврале 1983 года капитан сейнера коммунист Николай Иванович Беляев со своими товарищами рапортовал о выполнении задания одиннадцатой пятилетки. Это не первая трудовая победа коллектива. Неоднократно он выходил победителем и во Всесоюзном социалистическом соревновании.

Н. И. Беляев — наставник молодежи, пользуется большим уважением у рыбаков Азовского моря.

Хорошо идут дела на промысле у рыбаков другого колхозного сейнера, где капитаном Иван Леонтьевич Рубец.

На снимках: капитан сейнера Н. Беляев; сейнеры в районе промысла.

Фото А. Красовского.

Тепло Заполярья

САЛЕХАРД, 16. (**Внештатный корр. «Правды» Н. Михальчук**). Верны своему слову промысловики Ямала. Объединение «Уренгойгаздобыча», например, в этом году решило дать народному хозяйству страны сверх плана 800 миллионов кубометров голубого топлива. В январе коллектив прославленного предприятия отправил сверх задания более четверти того, что наметил сделать за двенадцать месяцев. Поток сверхпланового сырья в трубопроводы с Уренгойского месторождения нарастает.

Почти треть своих обязательств выполнили промысловики старейшего в автономном округе объединения «Надымгазпром».

Работать высокими темпами, опережать график газовикам позволяет, в частности, то, что на месторождениях вводятся в действие новые группы кустовых эксплуатационных скважин, монтируются дополнительные шлейфы.

Цель соревнующихся — в феврале будущего года достичь суточной отправки народному хозяйству миллиарда кубометров голубого топлива.

Указ Президиума Верховного Совета СССР

О награждении города Старая Русса Новгородской области орденом Отечественной войны I степени

За мужество и стойкость, проявленные трудящимися города в годы Великой Отечественной войны, и за успехи, достигнутые в хозяйственном и культурном строительстве, наградить **город Старая Русса Новгородской области орденом Отечественной войны I степени.**

Первый заместитель Председателя Президиума Верховного Совета СССР В. КУЗНЕЦОВ.

Секретарь Президиума Верховного Совета СССР Т. МЕНТЕШАШВИЛИ.

Москва, Кремль, 16 февраля 1984 г.

НАВСТРЕЧУ ВЫБОРАМ

Встретились с передовиками

КАРАГАНДА, 16. (Корр. «Правды» Ю. Разгуляев). Вечер чествования горняков шахты имени Костенко прошел в агитпункте, открытом во Дворце культуры Нового Майкудука.

Избиратели встретились с начальником участка В. Литвиновым, его товарищами Н. Андроновым, И. Хохловым, В. Злодеевым, которые в третьем году пятилетки добыли из одной лавы более миллиона тонн угля.

Встречи с передовиками производства, беседы о советской избирательной системе, о дружбе народов СССР постоянно проводятся во всех агитпунктах шахтерской Караганды.

Адресовано молодежи

ДУШАНБЕ, 16. (Внештатный корр. «Правды» М. Лебедев). Получить компетентный ответ на вопросы, связанные с предстоящими выборами в Верховный Совет СССР, встретиться со сверстниками, с ветеранами труда могут юноши и девушки колхоза имени Ленина Колхозабадского района в клубе молодого избирателя.

Клуб открылся в просторном агитпункте, обслуживающем два больших участка — «Галаба» и «Еш Ленинчи». Место для него выбрано не случайно. Рядом — новый Дом культуры, построенный по наказам избирателей. Во вместительном зале, фойе часто проводятся молодежные вечера, собрания колхозников, комсомольские свадьбы, чествования передовиков. Сейчас здесь идут репетиции коллективов художественной самодеятельности, которые будут выступать с концертами в сельских агитпунктах.

Мастера поля

ДЛЯ БУДУЩЕГО УРОЖАЯ

На 25 тысячах гектаров проведены культуртехнические работы в Псковской области за минувший год. Более трети пашни улучшено силами отрядов, созданных из механизаторов хозяйств.

...Далеко вокруг разносилось натужное гудение мощных тракторов. Агрегаты срезали кочки, стаскивали на обочину увесистые камни. Это поле было сущим бедствием для колхоза «Заря», что в Новоржевском районе. Камни. Кустарник. Одно время стали землю использовать под выпас. Но ведь здесь — прекрасная пашня, еще прадедовская. Какие льны росли когда-то, какая рожь!

Беседуем с механизаторами Н. Павловым и Н. Кабушкиным, взявшимися возродить поле. За минувший год они провели культуртехнические работы на 260 гектарах, почти вдвое больше плана. Да и нынче, по всему видно, взят высокий темп.

— За три года привели в порядок около восьмисот гектаров,— сказал Н. Кабушкин.— Это почти треть колхозной пашни. Возросли урожаи зерна, льна, трав. Хозяйство уверенно выполняет планы и по продаже мяса, молока.

На Псковщине ныне более сорока отрядов, созданных хозяйствами и мелиораторами. Колхозы и совхозы выделили своих механизаторов передвижным мелиоративным колоннам. Это подкрепило позиции мелиораторов. Так, если в начале нынешней пятилетки лишь три подразделения «Псковмелиорация» из двадцати восьми справились с планом, то теперь только три — в числе отстающих. Прежде «незавершенка» составляла более двадцати миллионов рублей, поля не сдавались годами. Ныне объемы работ на переходящих объектах не превышают трех миллионов рублей. Все больше участков сдается в положенный срок. Химики успевают до весны произвестковать их, провести фосфоритование, хозяйства и Сельхозтехника — внести органику. И возрожденные поля начинают давать весомую отдачу.

Эксперимент, думается, удался. В перспективности его вроде бы никто в области не сомневается. Однако такие отряды созданы пока лишь в половине районов. Да и то, как выяснилось, не у всех дело ладится. В середине прошлого года коллегия облсельхозуправления и руководство «Псковмелиорации» обсуждали вопрос о недостатках в работе некоторых отрядов содружества. Часть их распалась. Почему? Руководители ряда хозяйств, имея проектно-сметную документацию на проведение культуртехники, не обеспечили своевременную подготовку площадей. Выделенные машины использовали на других работах, нередко вообще отзывали механизаторов. Мелиораторы в свою очередь дали кое-где отрядам старую технику, которая часто выходила из строя. Были сложности с доставкой трактористов на объекты, обеспечением их горячим питанием. Или такой вопрос. В Новоржевском районе ПМК отдала часть фондов на горючее хозяйствам, и они взяли на себя заботу о своевременной заправке. А в Дедовичском, Новосокольническом районах отряды порой ждали по нескольку дней, пока приедет заправщик.

Приведение в порядок угодий силами не только мелиораторов, но и самих хозяйств — важный резерв повышения отдачи земли, роста урожайности.

В. ВОРОБЬЕВ.
(Корр. «Правды»).
Псковская область.

Начинают бригады

КРАСНОДАР, 16. (**Корр. «Правды»**). Повысить производительность труда на 1,1 процента и снизить себестоимость продукции дополнительно к плану на 0,55 процента — такое обязательство наметил коллектив объединения «Краснодарский ЗИП». Поиск резервов здесь начинался с низовых подразделений — бригад. Каждая из них наметила для себя точный рубеж по экономии сырья, материалов, электроэнергии.

На предприятии составлен план повышения эффективности производства. Выполнение его мероприятий даст экономический эффект 1,2 миллиона рублей. Большой выигрыш сулит внедрение рационализаторских предложений, изобретений.

ЦЕНТРАЛЬНОМУ КОМИТЕТУ КПСС, ПРЕЗИДИУМУ ВЕРХОВНОГО СОВЕТА СССР, СОВЕТУ МИНИСТРОВ СССР

От имени Коммунистической партии, государства и правительства Республики Куба, от всего кубинского народа глубоко благодарим за дружеское и братское поздравление по случаю 25-й годовщины нашего национального праздника.

Пользуюсь случаем выразить еще раз нашу готовность к продолжению укрепления и расширения наших дружественных отношений, а также пожелать вам успехов в ваших сложных и многогранных делах.

Фидель КАСТРО РУС
Первый секретарь Центрального Комитета Коммунистической партии Кубы, Председатель Государственного совета и Совета Министров Республики Куба

Отъезд зарубежных делегаций

16 февраля из Москвы отбыла приезжавшая для участия в похоронах Ю. В. Андропова партийно-государственная делегация Республики Куба во главе с Первым секретарем ЦК Компартии Кубы, Председателем Государственного совета и Совета Министров Республики Куба Ф. Кастро.

Делегацию провожали член Политбюро ЦК КПСС В. И. Воротников, секретарь ЦК КПСС К. В. Русаков, первый заместитель Председателя Совета Министров СССР И. В. Архипов, а также заместитель заведующего отделом ЦК КПСС Г. Х. Шахназаров, другие официальные лица.

◇

Из Москвы отбыли делегации:

Бангладеш — во главе с заместителем главного военного администратора контр-адмиралом М. А. Ханом;

Египта — во главе с М. Салемом, помощником президента;

принц Хенрик и Премьер-Министр Дании П. Шлютер;

личный представитель папы Иоанна Павла II Ж. Лежен;

Камеруна — во главе с министром иностранных дел Ф. Т. Мбогом;

Кипра — во главе с Президентом С. Киприану;

Ливана — во главе с бывшим президентом Ш. Хелу;

член Революционного руководства Ливии А. Б. Юнес;

член Военного комитета национального спасения Мавритании майор Шейх Сид Ахмед Ульд Баба Мина;

Мальдивской Республики — во главе с министром А. Заки;

Президент Мальты А. Барбара;

Мексики — во главе с председателем Большой комиссии палаты депутатов конгресса У. Луго Хилем;

Нигера — во главе с членом Высшего военного совета М. Д. Адаму;

Пакистана — во главе с Президентом Зия-уль-Хаком;

Португалии — во главе с Премьер-Министром М. Соарешем;

Сан-Марино — во главе с капитанами-регентами Р. Ренци, Ж. де Бьяджи;

Судана — во главе с первым секретарем Центрального руководства Суданского социалистического союза Б. Сулейманом;

Сьерра Леоне — во главе с министром иностранных дел А. Конте;

Турции — во главе с Премьер-Министром Т. Озалом;

Уганды — во главе с Премьер-Министром О. Алимади;

министр иностранных дел Шри Ланки А. К. Ш. Хамид;

специальные представители правительств Лесото, Сейшельских Островов, Филиппин, других стран;

заместитель генерального секретаря Лиги арабских государств А. Омран;

первый заместитель генерального директора ЮНЕСКО Ш. Бекри.

Делегации провожали заместители Председателя Президиума Верховного Совета СССР И. П. Калин, П. Я. Страутманис, заместитель Председателя Совета Министров СССР И. И. Бодюл, заместитель министра иностранных дел СССР В. Ф. Стукалин.

(ТАСС).

В НЕСКОЛЬКО СТРОК

◆ ***Мировая общественность и печать широко обсуждают итоги внеочередного Пленума ЦК КПСС.***

◆ ***Газета «Норшенсфламман» сообщила: американские самолеты-шпионы ежедневно нарушают воздушное пространство Швеции.***

◆ ***Полиция избивает бездомных на улицах голландской столицы.***

(Подробнее на 4-й и 5-й страницах).

Запущены спутники

15 февраля 1984 года в Советском Союзе осуществлен запуск очередного спутника связи «Радуга» с бортовой ретрансляционной аппаратурой, предназначенной для обеспечения телефонно-телеграфной радиосвязи и передачи телевизионных программ.

Спутник «Радуга» выведен на близкую к стационарной круговую орбиту с начальными параметрами:

— расстояние от поверхности Земли — 35.950 километров;

— период обращения вокруг Земли — 24 часа 00 минут;

— наклонение орбиты — 1,3 градуса.

Установленная на спутнике аппаратура работает нормально. Командно-измерительный комплекс осуществляет управление спутником. Эксплуатация связной и телевизионной аппаратуры спутника будет проводиться в соответствии с намеченной программой.

◇

16 февраля 1984 года в Советском Союзе произведен запуск очередного искусственного спутника Земли «Космос-1537».

На борту спутника установлена научная аппаратура, предназначенная для продолжения исследования природных ресурсов Земли в интересах различных отраслей народного хозяйства СССР и международного сотрудничества.

Спутник выведен на орбиту с параметрами:

— начальный период обращения — 89,5 минуты;

— максимальное расстояние от поверхности Земли (в апогее) — 317 километров;

— минимальное расстояние от поверхности Земли (в перигее) — 220 километров;

— наклонение орбиты — 82,4 градуса.

Кроме научной аппаратуры, на спутнике имеются радиосистемы для точного измерения элементов орбиты, радиотелеметрическая система для передачи на Землю данных о работе приборов и научной аппаратуры.

Установленная на спутнике аппаратура работает нормально.

Поступающая информация передается в государственный научно-исследовательский и производственный центр «Природа» для обработки и использования.

(ТАСС).

Орден — институту

За заслуги в развитии химической науки и подготовке научных кадров Президиум Верховного Совета СССР наградил Институт органической химии имени Н. Д. Зелинского Академии наук СССР орденом Трудового Красного Знамени.

(ТАСС).

Повели в наступление

ПАРТИЙНАЯ ЖИЗНЬ: СТИЛЬ И МЕТОДЫ РУКОВОДСТВА

Уметь вовремя увидеть и поддержать инициативу, причем в самом широком смысле—от хозяйского, творческого отношения к делу на рабочем месте до активного участия в управлении государством, обществом,—в этом, говорилось на состоявшемся 13 февраля внеочередном Пленуме ЦК КПСС, величайший, неисчерпаемый резерв нашего прогресса. В справедливости сказанного мы убеждаемся на многих примерах повседневной практики.

Вот, скажем, наша Хорезмская область. Древнейший оазис, стиснутый с одной стороны Каракумами, с другой—Кызылкумами. Все земли, пригодные для орошения, здесь давным-давно освоены, а плотность населения высокая. Рабочих рук на селе предостаточно. В ближайшем будущем могла бы возникнуть проблема, как занять их в полную силу. Выход подсказал опыт тружеников, специалистов передовых хозяйств—надо расширять посевные площади.

Мы понимали, что дело это нелегкое. Вокруг оазиса лежат не просто пустыни, а труднопроходимые барханные пески, кочующие с места на место. Что если остановить их, заставить служить людям? Ведь можно путем обогащения и увеличения толщины поверхностного слоя, как подсказывали ученые, барханы превратить в плодородные поля. Об этом же свидетельствовала и передовая практика наших земледельцев.

Особо остановлюсь на первых опытах по освоению сыпучих песков в Шаватском районе. Этому предшествовало бурное заседание бюро райкома партии, где были высказаны разные точки зрения. В том споре было решено провести эксперимент. Тогдашнему главному инженеру колхоза имени Чкалова коммунисту Зарипу Раматову поручили сформировать отряд из двенадцати механизаторов. Он подобрал в него самых надежных людей. Перед отправкой на барханный массив Эшвай всех пригласили в партком. Сказали так: «Среди вас большинство — коммунисты. Так что считайте работу в песках главным партийным поручением».

Пустыня встретила десант знойным дыханием. В полдень поверхность барханов и кабины машин нагревались до семидесяти градусов. Нередко приходилось глушить моторы, чтобы не вывести их из строя. Не был союзником и горячий ветер. На распланированные экскаваторами участки барханов он гнал новые песчаные волны. Пришлось возить из оазиса глинистый грунт, рассыпать его на поверхности равномерным слоем.

Всего лишь двадцать гектаров земли удалось отвоевать механизаторам у пустыни в первый год. Но когда на рукотворном поле появились зеленые ростки, радости не было конца. Чуть позже всех поразил собранный урожай: по двадцать центнеров хлопка дал каждый гектар покоренных барханов, считавшихся бесплодными. Значит, их можно и нужно осваивать.

Постепенно на массиве Эшвай было превращено в плантации пятьсот гектаров песков. Ныне тут выращивают хлопок, кукурузу, люцерну. Скажу без преувеличения: люди совершили подвиг. Зарипу Раматову было присвоено звание Героя Социалистического Труда. Вскоре он был избран председателем колхоза. Его товарищи — первопроходцы Каракумов Ш. Рузымов, Р. Купайсынов и П. Маткаримов стали бригадирами. Главным инженером хозяйства назначили Ю. Турсунова.

Почти одновременно такой же эксперимент по инициативе Шаватского райкома партии предприняла и бригада коммуниста Х. Тоганова из колхоза «Москва». Она в полном составе ушла в пустыню и, преодолев немалые трудности, освоила десятки гектаров. За ней двинулись другие. Теперь тут плодоносит сад, привольно раскинулись хлопковые плантации. Первые целинники собирают уже по 48 центнеров сырца с каждого гектара бывших барханов.

На этот опыт и опирался обком партии, принимая решение начать широкое наступление на Каракумы. Нас поддержали в ЦК Компартии Узбекистана, Совете Министров республики. Были выделены материально-технические ресурсы. И дело пошло!

О ходе освоения новых земель на заседаниях бюро обкома регулярно отчитываются руководители облсельхозуправления и облводхоза, райкомы партии. Мы заботимся, чтобы быстрее внедрялся опыт, рожденный на целине. Скажем, обком одобрил почин Героя Социалистического Труда У. Нуруллаевой из колхоза «Ташкент», решившей создать бригаду на землях нового орошения. Поддержаны добрые начинания других целинников.

Помнится, было немало споров, как осваивать сыпучие пески. Среди разных вариантов выдвинули и такой: отвести каждому хозяйству по 100—150 гектаров. На первый взгляд, предложение разумное. Освоить эту площадь под силу колхозу. Другие предлагали не распылять силы и средства, а создать самостоятельные крупные хозяйства, определить генеральными подрядчиками специализированные мелиоративные тресты. Тогда, дескать, дело будет организовано не по-кустарному, а на современной основе. И на этот раз, прежде чем принять решение, выступить арбитром в споре, обком партии поручил специалистам просчитать выгодность каждого варианта. Остановились на втором. Жизнь показала правильность выбора.

Трест «Хорезмсовхозводстрой» стал инициатором крупноблочного, полносборного строительства в целинных хозяйствах. Он же первым начал прокладывать лотковую оросительную сеть, а «Хорезмводстрой» стал применять прогрессивные полурамные конструкции на сооружении животноводческих помещений.

Встал и такой вопрос: с чего начинать строить? Тоже были разные предложения. Начали с дорог. Без них немыслимо было бы завезти стройматериалы, оборудование. Проложив дороги, полным ходом развернули строительство каналов, планировку земель, возведение совхозных поселков. Взять, к примеру, совхоз «Бегават». Здесь уже выросли целые улицы. На центральной усадьбе есть все необходимое для полнокровной жизни людей, а в промышленной зоне — склады зерна, навесы для хранения техники, мастерские. И кругом сады, виноградники.

В первый же год в каждом совхозном поселке возводилось по десять—двадцать жилых домов, детсад, школа, хозяйственные пристройки. Сюда прокладывали водопровод, газ, подводили электроэнергию. В отделениях строили полевые станы, которые стали не только местом отдыха земледельцев, но и центрами общественно-политической жизни.

С самого начала освоения пустыни обком партии ставил задачу — наряду с развитием рисоводства и садоводства незамедлительно строить фермы. В совхозе «50 лет Октября», например, обзавелись уже не только молочным скотом, но и овцами, свиньями, птицей. Так что целинные хозяйства в скором будущем начнут поставлять государству и продукты животноводства.

Но для партийных комитетов заниматься хозяйством—значит прежде всего, как отмечалось в речи Генерального секретаря ЦК КПСС товарища К. У. Черненко на внеочередном Пленуме ЦК,—заниматься людьми, ведущими хозяйство. И понятно, что обком и райкомы партии, решив создавать новые колхозы и совхозы, сначала позаботились о кадрах. Скажем, в Хивинском районе было создано два хозяйства. Кого же сюда направили? В «Каракуме» директором стал А. Аллабергенов. Долгое время он работал инструктором райкома партии, в последние годы возглавлял районное сельхозуправление, был членом бюро райкома. Толковый, инициативный руководитель, умеющий повести за собой людей. Под стать ему секретарь парторганизации Н. Аллабергенов, тоже бывший инструктор райкома партии, а до этого секретарь райкома комсомола. Главными специалистами хозяйства направили лучших агрономов, инженеров, экономистов района.

Квалифицированными кадрами был укреплен и совхоз «Мевазар». Директором назначили бывшего секретаря парткома одного из колхозов Р. Джуманиязова, главными специалистами — опытнейших работников Н. Матчанова и М. Аллабергенова. Новые совхозы постоянно в центре внимания райкома партии.

Не все, правда, охотно покидали известную на весь мир Хиву, утопающие в зелени райцентры. Помнится разговор с главным инженером Янгибазарского районного отделения Сельхозтехники Ю. Сатымовым, без особого энтузиазма воспринявшего предложение пойти работать в совхоз «Россия». Тогда был поставлен вопрос ребром: а кому, как не партийцам, первыми браться за самое трудное? Словом, убедили Ю. Сатымова. Сейчас он секретарь совхозного парткома, работает хорошо. Да и другие коммунисты, сменившие обжитые места на барханы, старательно трудятся там, куда послала партия.

С тех пор, как мы начали осваивать барханы, прошло всего шесть-семь лет. Теперь здесь получают не меньшие урожаи, чем в старом оазисе. В совхозе «Россия» в прошлом году собрали почти по 50 центнеров риса с гектара, а передовые бригады Х. Ходжаева и М. Акмурадова — около 65 центнеров зерна. Или взять совхоз «50 лет Октября». Урожайность овощей и бахчевых здесь свыше двухсот центнеров. Каждый гектар посевов дает 2.300 рублей дохода. Затраты на строительство сполна окупились.

Сегодня в Каракумах освоено уже более десяти тысяч гектаров барханных песков. Благодаря этому область удвоила производство риса. Теперь мы ежегодно получаем его сто тысяч тонн. Почти в полтора раза выросли сборы овощей, в два с лишним раза — бахчевых.

Сейчас мы развертываем освоение другой великой пустыни — Кызылкумов. Здесь создаются зерновые и животноводческие совхозы, которые внесут существенный вклад в осуществление Продовольственной программы. Придет время, когда начнут покорять пески и другие области республики. Хорошо бы соответствующим научно-исследовательским институтам обобщить опыт наших первопроходцев, предложить наиболее рациональную технологию строительства и эксплуатации оросительных систем на барханных массивах. Очень нуждаются новые совхозы в технике повышенной проходимости.

Или такая проблема. Только в совхозе «50 лет Октября» на семена каждый год выращивают около пяти тысяч тонн дынь и арбузов. Семена извлекают, а мякоть остается в поле. Почему бы Министерству плодоовощного хозяйства республики не открыть здесь цех по производству варенья и соков? Садово-виноградарские хозяйства нуждаются в более тесном сотрудничестве с республиканским научно-производственным объединением имени Р. Шредера. Сады, виноградники, как и рис, на песках — дело совершенно новое. Земледельцам пустыни нужна помощь ученых.

М. ХУДАЙБЕРГЕНОВ.
Первый секретарь Хорезмского обкома Компартии Узбекистана.

Нити магистрали

ИСМЕНЦЫ (Марийская АССР), 16. (ТАСС). К прокладке дюкера через реку Илеть приступили сегодня строители марийского участка газопровода Уренгой — Центр-1.

Этот незамерзающий приток Волги знаком бригаде В. Чернявского из треста «Востокподводтрубопроводстрой». Сооружая газопровод Уренгой—Помары—Ужгород, она уже прокладывала здесь две стальные нитки. Этот опыт коллектив успешно применяет на новой стройке.

Чтобы преодолеть болотистую пойму и леса, дождались зимней стужи. Сильные морозы помогли проложить к берегу реки временную дорогу, провести по ней технику, доставить оборудование, трубы, подготовить траншеи для дюкеров — основного и дублирующего, который нужен для обеспечения надежной эксплуатации газопровода.

Бригада В. Чернявского обязалась уложить в подводное ложе первый из 600-тонных дюкеров всего за день. Вторично форсировать Илеть намечено в марте.

Построена птицефабрика

СУХУМИ, 16. (Зам. редактора газеты «Советская Абхазия» Т. Аршба). Полностью завершено строительство крупнейшей в Закавказье птицефабрики мясного направления в селе Кинги Очамчирского района Абхазской АССР.

Комплекс вошел в число действующих на год раньше запланированного срока. В эти дни идут завершающие работы по отладке сложного оборудования. Проектная мощность фабрики — 8,3 миллиона бройлеров в год.

Награда Родины

За многолетнюю плодотворную работу в советской печати и в связи с семидесятилетием со дня рождения Президиум Верховного Совета СССР наградил директора издательства Политической литературы ЦК КПСС Тропкина Николая Васильевича орденом Ленина. (ТАСС).

На марше пятилетки

Тружениками союзных республик в 1983 году достигнут дальнейший подъем народного хозяйства. Улучшились качественные показатели, ускорились темпы экономического роста, продолжалось дальнейшее повышение благосостояния людей.

КИШИНЕВ. Труженики промышленности Молдавии выполнили годовой план реализации продукции на 101,5 процента. Производительность труда возросла на 7,5 процента. Работники сельского хозяйства в неблагоприятных погодных условиях обеспечили рост производства ряда видов сельскохозяйственной продукции.

Сообщают ЦСУ союзных республик

РИГА. Промышленность Латвийской ССР выполнила годовой план по реализации продукции. Прирост общего объема производства составил 2,6 процента. Повысилась производительность труда. Труженики села перевыполнили план продажи государству всех основных видов продукции сельского хозяйства.

ФРУНЗЕ. Работники промышленности Киргизии выполнили годовой план по реализации продукции. Производительность труда выросла на 3,2 процента. Труженики колхозов и совхозов республики выполнили план продажи государству зерна и многих других продуктов сельского хозяйства.

ДУШАНБЕ. В промышленности Таджикистана годовой план реализации продукции выполнен на 102 процента. Перевыполнены планы добычи нефти, газового конденсата, газа, производства минеральных удобрений, текстильного оборудования. Труженики села республики произвели 880,5 тысячи тонн хлопка-сырца.

ЕРЕВАН. В промышленности Армянской ССР годовой план по реализации продукции перевыполнен. Производительность труда возросла на 2,7 процента, за счет чего получено 54 процента прироста продукции. Работники сельского хозяйства республики в сложных погодных условиях добились роста производства основных продуктов сельского хозяйства. План продажи зерна государству перевыполнен.

АШХАБАД. Работники промышленности Туркменской ССР выполнили годовой план реализации продукции на 104 процента. Общий объем промышленной продукции увеличился на 3 процента. Производительность труда возросла на 1,3 процента. Труженики сельского хозяйства республики выполнили планы продажи государству зерна, хлопка-сырца и других продуктов сельского хозяйства.

ТАЛЛИН. Общий объем промышленного производства в Эстонии возрос на 3,6 процента. Производительность труда повысилась на 3,8 процента. В хозяйствах республики перевыполнены планы продажи государству основных продуктов сельского хозяйства. (ТАСС).

Резервная ферма

Животноводство—ударный фронт

Колхозы и совхозы Белоруссии успешно выполнили задание третьего года пятилетки по продаже продукции ферм. Значительный вклад в увеличение продовольственных ресурсов внесли сельские жители. У личных подсобных хозяйств закуплено 749 тысяч тонн молока и 76,5 тысячи тонн мяса.

Каждое зимнее утро на сельской улице появляются сани, в которых поблескивают фляги с молоком. Андрей Яковлевич Факулин останавливается у ворот. График у него выверенный. Хозяйка дома М. Хаменко вынесла утренний удой. Вместе сделали пробу на жирность. Забрав молоко, возница поехал дальше, а мы зашли в дом.

— Корова у нас удойная. Все молоко в семье не расходится. Излишки продаем государству,— говорит Мария Демьяновна.

— Выгодно ли вам это?

— Еще как! Сами видели: нет забот сбыть молоко. Цена хорошая. Колхоз помогает кормами. Сенокосы выделены постоянные. Привозят во двор солому. Закупленное молоко отоваривается: за килограмм получаем пятьсот граммов комбикорма. Его хватает и для свиней, и для птицы. В минувшем году я продала 2.100 килограммов молока. Вот и подсчитайте, сколько «заработала» моя буренка в дополнение к тому, что семью кормила.

— В этой деревне излишки молока продают 26 дворов,— сообщила заместитель председателя колхоза имени Дзержинского Я. Сидорик.— От коровы заготовлено в среднем по 1.650 килограммов молока.

Немалая заслуга в том Андрея Яковлевича Факулина. Человек он трудолюбивый, старательный, уважительно относится к людям. Старый коммунист не усидел дома на пенсии, попросил работу. И вот результат: в небольшой деревеньке закупил 43 тонны молока. В соседней эту работу выполняет М. Кузьмицкий. Его вклад — 33 тонны. Но больше всех заготовил молокосборщик из деревни Павлково П. Колоша — 89 тонн. Жители этой деревни П. Кашинский, Е. Черников, К. Ляпич продали по 2.600—2.700 килограммов молока.

В минувшем году в Дзержинском районе было закуплено тридцать семь с половиной тысяч тонн молока, из них 5.170 тонн поступило от личных подсобных хозяйств. Население продало также 1.300 тонн мяса из 12.650 тонн, закупленных в районе. Главный поставщик животноводческой продукции, как видим,— колхозы и совхозы. Но и личное подворье стало подспорьем весьма хорошим. К нему относятся тут серьезно.

— Несмотря на успехи в общественном животноводстве, к закупкам у населения относимся с особой заинтересованностью,— сказал первый секретарь райкома партии В. Гаркун.— Личные хозяйства рассматриваем как своеобразную резервную ферму района. А насчитывает она свыше пяти тысяч дойных коров. Резерв, прямо скажем, немалый.

Партийные, советские и сельскохозяйственные органы района проявляют постоянную заботу о лучшем использовании своей «резервной фермы». Всем желающим обзавестись живностью оказывают помощь. Для личного скота отводят выпасы, сенокосы. В ряде мест колхозникам и рабочим совхозов отпускают семена трав, минеральные удобрения для подкормки лугов. Сельские жители уверены — за проданную продукцию они получат все, что причитается. И сдают ее излишки государству. В прошлом году, например, было закуплено в среднем по тонне молока от каждой коровы, находящейся в личных хозяйствах.

Опыт, накопленный в Дзержинском районе, подтверждает, что закупки молока у населения во многом зависят от тех, кому поручена эта работа. Сельские Советы вместе с правлениями колхозов, дирекциями совхозов подобрали молокосборщиками людей пожилых, опытных — всего около двухсот человек. Разработаны условия соревнования. Регулярно подводятся его итоги.

Однако далеко не всюду резервом пользуются в одинаковой мере. Лишь в 27 районах республики эту работу проводили активно и закупили от каждой коровы по тонне и более молока. А в таких районах, как Лельчицкий, Столинский, Малоритский, Лунинецкий, Ганцевичский, Житковичский, закупки составили всего лишь по 260—460 килограммов. Ниже уровня дзержинцев идет большинство районов. Нетрудно подсчитать, какой резерв увеличения производства продукции еще не использован. Тем более, что в республике поставлена задача — в 1984 году в расчете на каждую из 882 тысяч коров, находящихся у населения, закупить не менее чем по тонне молока.

А. СИМУРОВ.
(Корр. «Правды»).
Дзержинский район, Минская область.

Вокруг руды

ПОСЛЕ ВЫСТУПЛЕНИЙ «ПРАВДЫ»

За сто лет добычи железной руды запасы ее в Кривом Роге заметно истощились. Сейчас сырье поднимается на-гора со все возрастающих глубин. Содержание железа в нем не доходит и до сорока процентов. А для того чтобы выплавить чугун, надо обогатить руду — довести содержание железа до шестидесяти процентов.

Для обогащения руды необходимо множество мощных механизмов — дробилок, шаровых мельниц, грохотов, сепараторов. Они должны превращать горную массу в порошок. А ведь она по твердости не уступает металлу. Отсюда понятно, какую высокую прочность должна иметь вся эта техника.

Пока не все образцы машин работают с высокой производительностью и надежно. Об этом и шла речь в статье «Путь к руде», опубликованной в «Правде» 19 апреля 1983 года. Она вызвала большой интерес среди машиностроителей, горняков, проектировщиков и конструкторов. Более тридцати организаций и отдельных специалистов прислали свои отзывы и предложения. В чем их смысл?

Работники горнорудной промышленности подтверждают, что машины надо совершенствовать. Конструкторы делятся мыслями о трудностях воплощения технических идей в металл... Вроде куда ни кинь — всюду клин.

Заместитель главного инженера Марганецкого ГОКа В. Никифоров пишет: «На обогатительных фабриках много изношенного оборудования. Часть его прослужила по два-три срока. Эти ветераны практически уже не имеют «родных» узлов и деталей, полностью состоят из запасных частей. Затраты на обновление ветхого оборудования намного превышают стоимость нового».

Об этом же говорят директора других горно-обогатительных комбинатов. Их претензии обобщает заместитель министра черной металлургии УССР В. Байда: «Половина мощностей обогатительных фабрик на Украине введена в строй четверть века назад. И большинство установленного на них оборудования надо заменять».

А как обстоит дело на предприятиях цветной металлургии? Первый заместитель министра В. Бородай пишет: «В настоящее время на наших обогатительных фабриках эксплуатируется более половины оборудования, требующего замены».

Директор Института проблем комплексного освоения недр Академии наук СССР Д. Бронников считает, что полную замену изношенного оборудования можно осуществить лишь в том случае, если ввести дополнительные мощности в обогатительном машиностроении, в три раза превышающие уже существующие.

Не лучше положение с разработкой и созданием новых машин. «Значительная часть оборудования заводами вообще не изготавливается,— констатирует заместитель министра черной металлургии СССР В. Панкрушин.— Использование новых видов сырья требует создания более совершенных аппаратов».

Какой выход видят эксплуатационники? Необходимо, чтобы Минтяжмаш увеличил производство обогатительного оборудования, определил головной завод по изготовлению экспериментальных и опытных образцов, вменил в обязанность конструкторским организациям разработку новых комплексов.

«Учитывая исключительно большие масштабы производства железорудного сырья в Приднепровском регионе, целесообразно ускорить развитие Днепропетровского отдела ленинградского института «Гипромашобогащение» и преобразовать его в самостоятельный институт. На него и возложить разработку всего комплекса оборудования для обогатительных фабрик Минчермета СССР»,— пишут директора Южного и Полтавского ГОКов И. Савицкий и В. Мартыненко, криворожского института «Механобрчермет» Г. Сусликов. В самом деле, ленинградский институт «Гипромашобогащение» территориально оторван от центров обогащения руды, а также заводов-изготовителей и при всем энтузиазме его сотрудников вряд ли сможет оперативно обеспечить горняков всем, что им нужно. Эксплуатационники справедливо жалуются и на невысокий технический уровень некоторых машин. Недостаточна их надежность, неоправданно высок вес, мала долговечность, коротки межремонтные сроки. А ведь обогащение руды — это непрерывный процесс, в котором каждый аппарат выполняет свою тяжелую и неповторимую роль. Поэтому особенно важно поставлять оборудование в виде комплектных линий.

Сейчас, к сожалению, этого не делается. За четверть века введено в строй 18 крупнейших ГОКов и не построено в системе Минтяжмаша ни одного мощного специализированного завода по производству обогатительного оборудования. Для обогатителей был создан даже исследовательский проектный институт в Кривом Роге—«Механобрчермет», который ныне стал головным в стране. У машиностроителей такого института нет. И, стало быть, создавать и координировать работы по обогатительному оборудованию попросту некому.

Что думают на сей счет машиностроители? Директора ворошиловградского завода имени Пархоменко Г. Алферьев, новочеркасского — А. Яшин и главный инженер завода «Электровибромашина» А. Гассеев признают, что объем выпускаемой продукции не может удовлетворить спрос потребителей. В чем здесь дело?

Причины хорошо видит директор Днепропетровского завода горношахтного оборудования В. Миронюк: «Наш завод — один из основных изготовителей обогатительной техники в стране и единственный в Приднепровье. Однако производственные мощности его развиваются крайне медленно. В годы десятой пятилетки планировалось построить новый большой корпус, но средства на его строительство так и не были выделены».

Та же картина и на других предприятиях. По мнению специалистов, дела в рудообогащении можно улучшить. Для этого надо специализировать заводы на определенный тип оборудования. Их надо освободить от выпуска непрофильной продукции, а главное — смонтировать на них более производительные станки. Необходимо также снимать с производства старое оборудование и заменять его новым. Примечательно, что мнение машиностроителей здесь единодушно и сводится к следующему: надо срочно осуществить реконструкцию действующих заводов, создать в системе Минтяжмаша Всесоюзное промышленное объединение «Союзмашобогащение».

Серьезно отнеслись к делу на Днепропетровском заводе горношахтного оборудования. Здесь наметили создать собственное производство экспериментальных и опытных образцов, где конструкторы смогут претворять свои решения в металл и, как говорится, доводить до ума новые обогатительные машины.

Как видим, мнения эксплуатационников, проектировщиков и машиностроителей совпадают. Их обобщает заместитель Председателя Совета Министров Украинской ССР С. Гуренко, который считает, что для опережающего развития сырьевой базы черной металлургии, как это предусмотрено решениями XXVI съезда КПСС, необходимо расширить мощности машиностроительных заводов, работающих на обогатителей, реконструировать устаревшие цехи. Он считает также, что в Приднепровье крайне необходим проектно-конструкторский институт с экспериментальным производством.

Каково же мнение о проблеме Минчермета СССР — основного заказчика обогатительного оборудования? Он лишь констатирует, что еще в 1981 году им выдан Госплану СССР перечень новых машин и аппаратов для обогащения, подлежащих внедрению. Ну а что же сделано по этому перечню? Об этом в ответе ни слова. Создается впечатление, что нужды эксплуатационников и проектировщиков мало волнуют аппарат министерства.

В то же время Минтяжмаш констатирует, что Минчермет СССР не имеет четкой перспективной программы действий по созданию новых обогатительных машин и соответственно машиностроители не знают, в каком направлении надо вести работы конструкторам, на что специализировать свои заводы.

На статью отреагировал и Госплан СССР. Начальник отдела тяжелого машиностроения О. Пащенко сообщает, что Госплан СССР выделил часть средств на создание магнитных сепараторов. Но ведь это всего лишь один агрегат из множества тех, которые должны составлять единую технологическую цепь. О. Пащенко считает, что все остальные вопросы должен решить Минтяжмаш. Вот и получается: Госплан СССР ждет конкретных действий от Минтяжмаша, последний ждет, что скажет Минчермет СССР, а дело стоит на месте.

На наш взгляд, должна быть более четкой позиция Государственного комитета СССР по науке и технике, которая изложена начальником отдела металлургии С. Антоновым. Подтвердив правильность поднятых в статье вопросов, он становится далее в позу независимого критика, обвиняя во всех «грехах» Минтяжмаш, Минэнергомаш, Минхиммаш и Минчермет СССР. Ну а что предпринимает Госкомитет по науке и технике?

Какие же выводы можно сделать из отзывов и предложений на статью «Путь к руде»? Необходимо ускорить реконструкцию и расширение заводов—днепропетровского, новочеркасского, ворошиловградского и цхинвальского; уточнить специализацию этих предприятий, нацелив усилия коллективов на производство обогатительного оборудования. Учитывая дальнейшее интенсивное развитие обогащения в Кривбассе, имеет смысл форсированно развить Днепропетровский отдел института «Гипромашобогащение» в самостоятельный институт со своей экспериментальной базой, поручив ему разработку комплексов оборудования для горно-обогатительных комбинатов Криворожского бассейна. Возможно, есть смысл в системе Минтяжмаша организовать Всесоюзное промышленное объединение «Союзмашобогащение».

Итак, все заинтересованные стороны высказались. Должны последовать конкретные решения и практические дела.

В. ЧЕРКАСОВ.

Советскому человеку

▲ **«ЛАСТОЧКА» СРЕДИ БЕРЕЗ.** Детский сад «Ласточка» открылся в чувашском колхозе «Гвардеец». Белокаменное здание, выросшее под сенью вековых берез, стало украшением обновленных улиц села Старые Тойси. Здесь — удобные спальни для ста малышей, комнаты для игр и музыкальных занятий, столовая. Теперь в «Гвардейце», где немало многодетных семей, стало уже два детсада, сооруженных на колхозные средства.

В нынешнем году в Чувашии намечено ввести в строй детские дошкольные учреждения на пять тысяч мест.

▲ **ЧИСТАЯ РАБОТА.** Московский комбинат «Орнамент» — предприятие службы быта. В его просторных цехах разместилось современное оборудование по чистке и ремонту ковров. За смену на двух автоматизированных линиях обрабатывается свыше тысячи шестисот квадратных метров ковровых изделий. Здесь же восстанавливаются утраченные участки ковров. На снимках: мастер-реставратор Л. Гойнова.

(По сообщениям корр. «Правды» и ТАСС).
Фото В. Воронина.

Скорости единого потока

ТАЛЛИН, 16. (ТАСС). Внедрение системы единого конвейера в бригаде фрезеровщиков Н. Кожевникова с Таллинского машиностроительного завода имени И. Лауристина обеспечило сверхплановый рост производительности труда.

Прежде каждый станочник выполнял все операции до полной готовности изделия. Теперь детали движутся непрерывным потоком: на каждом станке производится лишь одна операция. Нет необходимости в переналадке оборудования, смене режима работы, приспособлений. В итоге— ощутимый рост производительности труда.

Высокий ритм станочного конвейера отразился и на работе смежников, которым потребовалось тоже искать резервы. В результате металлурги завода повысили точность и качество литых заготовок, что позволило сократить объем их последующей обработки.

ОБСУЖДАЕМ ПРОЕКТ ЦК КПСС О ШКОЛЬНОЙ РЕФОРМЕ

Авторитет профтехучилища

В проекте школьной реформы поставлена задача увеличить численность выпускников девятых классов, поступающих в средние ПТУ, в перспективе примерно вдвое. Высказано требование жизни: действительно, увеличение рабочих в структуре подготовки кадров абсолютно необходимо. Однако решение этой проблемы требует, по-видимому, принципиально новых подходов.

Взглянем на цифры: темпы роста подготовки рабочих в последние годы в два раза опережали темпы выпуска вузовских специалистов. Причем Госпрофобр вдвое превзошел масштабы подготовки трудовой смены непосредственно на производстве. Но если за первые два года десятой пятилетки прирост численности занятых в народном хозяйстве рабочих составил 2,9 млн., а специалистов — 2,4 млн., то в течение двух первых лет одиннадцатой пятилетки соотношение оказалось обратным — численность специалистов возросла на 2,4 млн., а рабочих — только на 1,6 млн. И это несмотря на то, что только в 1981/82 учебном году из училищ Госпрофобра было выпущено почти 5 млн. квалифицированных производственников (в том числе около 4 млн. из дневных) и 14 млн. было обучено новым профессиям на предприятиях, в учреждениях и организациях. Еще один тревожащий факт: количество механизаторов сельского хозяйства в стране за два года увеличилось всего на 38 тысяч, хотя подготовлено их было в 1980—1982 годах более 4,4 миллиона.

Мне представляется, что цифры эти обозначают явления, над которыми следует задуматься.

В Сибири, например, выполнение даже существующих планов набора в профтехучилища вызывает серьезные трудности. Так, в 1982 году в Новосибирске строительные училища были укомплектованы всего на 53 процента, причем главным образом за счет молодежи села. В городских ПТУ более 40 процентов ребят — из сельской местности, в то время как сельские профтехучилища были укомплектованы всего лишь на 45—50 процентов.

Вместе с тем руководители хозяйств зачастую неохотно направляют молодежь в сельские ПТУ. Во-первых, потому, что это обычно связано с потерей рабочих рук на три года, если речь идет о среднем ПТУ. Во-вторых, нередко после окончания училища молодежь не возвращается в родное село.

Поэтому жизнь подсказывает более гибкую форму подготовки механизаторских кадров: не ребят свозить из деревень в райцентр для обучения, а, наоборот, профтехучилищу идти в село и организовывать там совместно с общеобразовательными школами учебу кадров непосредственно в хозяйствах, по месту проживания учащихся. Так, кстати, организовано дело в колхозе имени Куйбышева Сузунского района Новосибирской области, где создан филиал сельского ПТУ. Дети там приобщаются к сельскохозяйственному труду с первых лет школьного обучения, а затем, когда подрастут, овладевают современной техникой под руководством опытных преподавателей и мастеров производственного обучения. Главным учебником труда для них становятся само колхозное поле, сельскохозяйственное производство. Такой путь, говорит председатель колхоза, депутат Верховного Совета СССР Н. Ф. Шишкин, целиком оправдывает себя — и качество профессиональной подготовки повышается, и у ребят укрепляется родственное отношение к своей земле.

В последние годы Новосибирская область не выполняла планы комплектования училищ системы профтехобразования. А в 1983 году впервые перевыполнила его — главным образом за счет того, что профтехшкола решительно пошла на приближение подготовки рабочих кадров непосредственно к производству, развивая систему филиалов ПТУ и вечерних форм обучения.

В проекте реформы говорится о необходимости дальнейшего сближения и объединения общеобразовательной и профессиональной школ. Передовой практический опыт подсказывает, что этот процесс целесообразнее всего начинать не с перетасовки кресел в органах управления, а именно снизу — с реальной интеграции конкретных училищ и школ. Интересную инициативу проявил директор новосибирского среднего ПТУ № 59 Э. В. Аброськин, по предложению которого создается единая с соседней общеобразовательной школой база для организации производительного труда и профессиональной подготовки учащихся.

«Система трудового воспитания, обучения и профессиональной ориентации учащихся призвана подвести их ко времени окончания неполной средней школы к обдуманному выбору профессии и соответствующего учебного заведения для продолжения образования»,— говорится в проекте ЦК КПСС. Опыт показывает, однако, что ориентация без основательного овладения конкретным делом, «вприглядку» (особенно на рабочие профессии) оказывается малоэффективной, ибо при этом упускается возраст 10—13 лет, когда тяга подростков к физическому настоящему труду проявляется особенно сильно. Причем производственные навыки в этом возрасте дети осваивают в несколько раз быстрее взрослых.

В связи с этим **представляется необходимым разрешить организовывать подготовку учащихся по массовым рабочим профессиям так, чтобы ко времени окончания девятилетки они осваивали одну или несколько конкретных рабочих профессий на уровне II—III производственных разрядов.** При таком решении выбор дальнейшего направления обучения будет гораздо более осознанным и обоснованным.

Передовой педагогический опыт уже давно доказывает полную реальность и полезность такого решения. Но традиционные представления и предрассудки бывают настолько сильными, что нередко заставляют нас не верить собственным глазам.

Подростки, желающие стать квалифицированными рабочими, техниками, инженерами, могут заниматься по единому профессионально - техническому профилю. А те, кто заинтересуется, например, медициной или педагогикой, будут продолжать после неполной средней школы производственную практику преимущественно в больницах, детских яслях, садах и школах и т. п. Причем все подрастающее поколение будет фактически приобщаться к производительному труду и уже в процессе учения производить продукцию в объемах, существенно влияющих на увеличение национального дохода. Жизнь подскажет также наиболее целесообразные формы организации комбинированных разновозрастных трудовых коллективов, составленных из детей, подростков и взрослых рабочих, где будет обеспечено прямое влияние рабочего класса на идейно-политическое, нравственное и физическое развитие всех без исключения школьников.

В основе трудового воспитания должно быть планомерно организуемое, практическое участие всего подрастающего поколения в различных сферах общественного труда, регулируемое в соответствии с возрастом, требованиями гигиены и техники безопасности. Такой подход позволит решить сразу несколько задач: во-первых, обеспечить действительно трудовое и разностороннее воспитание всех детей и подростков; во-вторых, резко повысить качество подготовки кадров для всех отраслей народного хозяйства; в-третьих, преодолеть или существенно снизить возрастающий дефицит рабочей силы; в-четвертых, поднять общий уровень социалистической сознательности, идейно-политической зрелости подрастающих поколений.

Вместе с тем дифференциация учащихся по профилям обучения в зависимости от личных способностей интересов и реальных потребностей народного хозяйства будет осуществляться главным образом в ходе непосредственной практической работы. Передовая педагогическая практика показывает, что это — самый главный и самый эффективный метод профессиональной ориентации.

Социологи отмечают, что лишь половина высококвалифицированных рабочих занята трудом, соответствующим их разряду и подготовке. Это обязывает нас думать не только о наращивании количества обучающихся в ПТУ, но и о рациональном использовании имеющихся рабочих кадров.

Известно, что сейчас на рабочих местах трудится около 35 процентов техников. Обычно в этом усматривают растрату образования, и некоторые ученые предлагают даже часть техникумов преобразовать в средние ПТУ. Насколько обоснованна такая мера?

Данные социологических исследований говорят о том, что техникумовская подготовка рабочего по сравнению с ПТУ оказывается более результативной в отношении производительности труда, качества продукции, дисциплины, рационализаторской активности и т. п.

Заметим, что обычные возражения, связанные с упоминанием высокой стоимости подготовки техника, имеют смысл лишь с точки зрения продолжительности обучения. Стоимость одного года обучения в вузе, тем более в техникуме значительно ниже, чем в среднем ПТУ. Необходимо иметь в виду также, что отток подготовленных рабочих кадров в целом по стране в несколько раз выше, чем инженеров и техников.

Учитывая все эти обстоятельства, **представляется целесообразным подготовку квалифицированных рабочих, техников и инженеров определенного профиля осуществлять в рамках единой системы.** Причем прохождение лестницы рабочих разрядов (может быть, за исключением двух последних) станет обязательным условием получения квалификации техника, а диплом техника — необходимой ступенью к получению звания инженера. Если вся эта система будет основана на тесном соединении производительного труда с обучением, обеспечивающим рентабельность всех профессиональных учебных заведений, то наболевшие вопросы борьбы с отсевом, неуспеваемостью, дисциплины посещения занятий и т. п. сами собой отпадут. Вопросы эти далеко не так новы, как кажется на первый взгляд. Они разработаны и в практике учебных заведений, и в педагогической теории. Речь идет о том, чтобы смелее браться за их решение.

Необходимо будет пересмотреть и юридические нормы, согласно которым диплом специалиста обязывает занимать положение служащего, но не рабочего. Предложения о свертывании среднего специального образования путем превращения техникумов в ПТУ противоречат требованиям научно-технического прогресса. Наоборот, целесообразно постепенно предоставить право всем средним ПТУ и ТУ давать дипломы техников своим выпускникам — тем, которые этого действительно заслуживают. Такая мера послужит хорошим стимулом для повышения качества знаний и резко повысит престиж профтехобразования.

В. ТУРЧЕНКО.
Доктор философских наук.
г. Новосибирск.

Точка зрения

Ежегодно в ученической производственной бригаде нашего хозяйства работают до 70 учащихся старших классов. Ребята ухаживают за ягодниками и садом, выращивают картофель и овощи. Результатом их труда является не только хороший урожай, собранный по осени, но и то, что они приобретают навыки, которые используют затем при самостоятельной работе.

Результаты труда ребят из производственной ученической бригады и в целом вся профориентационная работа показали, что польза очевидна и для молодых сельчан, и для хозяйства. Поэтому мы предлагаем внести в проект ЦК КПСС о школьной реформе такое добавление: **включать в ученическую производственную бригаду ребят средних классов, совершенствовать методы и формы организации труда школьников, улучшать связи с производством.**

Б. МУСИЕНКО.
Председатель профкома совхоза «Победа».
Есильский район,
Тургайская область.

Посильный физический труд еще никого не портил. Пусть поработают все школьники. В труде подчас и раскрываются такие способности и черты человека, которые не всегда могут проявиться в учебе. Реформа поможет преодолеть у некоторой части молодежи высокомерное отношение к физическому труду, работе в сфере материального производства.

М. АЛФЕРОВА.
г. Чирчик,
Ташкентская область.

Фотоконкурс «Правды»

Л. ГОЛЬДМАН (Мурманск). **На празднике оленеводов в селе Ловозеро на Кольском полуострове.**

СЛУЖБА ЗДОРОВЬЯ

Два шага до «Лагуны»

Гатчинский завод «Кризо». Цех товаров народного потребления. Конвейер, приборы, станки — шумно. Объявляется перерыв. Раньше рабочие шли в курилки, а теперь — в «Лагуну».

Уютная комната. Люди рассаживаются у стоек. На них — чашки с отварами лекарственных трав, кислородными коктейлями. Звучит музыка. Воздух свежий, как будто находишься в хвойном лесу.

Переходим в соседнюю комнату. Опускаемся в мягкие кресла. Гаснет свет. Тишина. Зажигается киноэкран: раннее весеннее утро в лесу, бежит речка, под еще не жаркими лучами солнца сверкает роса на траве. Врач-психотерапевт ведет занятия, помогающие расслабить организм.

Комплекс эмоционально-психологической разгрузки «Лагуна», в котором мы находимся, успокаивающе действует на нервную систему, обогащает организм кислородом. Уходит усталость, снимается напряжение. Примечательно, что все это происходит рядом с рабочим местом.

— После каждого сеанса чувствуешь, как будто бы только начинается рабочий день,— так отозвалась о комплексе токарь-револьверщик Н. Ермолаева.

С тех пор, как начала действовать «Лагуна», на заводе уменьшилось число заболеваний рабочих и служащих. Производительность труда возросла на восемь процентов.

Б. ПИПИЯ.
Ленинградская область.

Рядом — санаторий

ХАРЬКОВ, 16. (Корр. «Правды» И. Лахно). Домашним санаторием называют профилакторий совхоза «Готвальдовская овощная фабрика». И не случайно.

Здесь работают квалифицированные врачи всех основных специальностей. Применяются современные способы лечения различных заболеваний, снятия физической и нервной усталости. Широко используются иглоукалывание, массаж, физические упражнения на разных снарядах.

В профилактических целях зимой и весной все жители села принимают витаминные настои из лечебных трав, собранных и заготовленных впрок работниками профилактория. Сейчас заканчивается строительство бальнеологического отделения. Здесь по назначению врачей люди будут принимать минеральные ванны и грязелечение.

Медицинские профилактории созданы более чем в 200 колхозах и совхозах Харьковской области. Многие из них размещены на животноводческих фермах и действуют круглый год.

Дали наказ москвичи

ОТ ВЫБОРОВ ДО ВЫБОРОВ

Предвыборная кампания вступает в завершающую стадию. Закончились выдвижение и регистрация кандидатов в депутаты высшего органа власти. А те избранники, которые в минувшие пять лет представляли в Верховном Совете СССР интересы избирателей, отчитываются о проделанной работе, реализации наказов.

Тимирязевский район столицы. Как выполнены тут наказы депутату Верховного Совета СССР, работнице механического завода Галине Ивановне Колецковой?

— Об этом она расскажет на собрании в своем коллективе. Но лучше один раз увидеть то, что сделано, чем сто раз услышать о нем, не так ли?—вопросом на вопрос ответил председатель райисполкома Ю. Графов и пригласил: — Поедемте смотреть.

Наш путь по Дмитровскому шоссе, осевой магистрали района. Проводится ее коренная реконструкция: открыто четырехрядное движение в каждую сторону вместо прежнего двухрядного.

— Работа транспорта,—поясняет Юрий Алексеевич,— вопрос номер один в наказах избирателей. Для его решения делается максимум возможного.

Чтобы разгрузить основную магистраль, в районе решили построить дороги-«дублеры». Давно готовы они на Тимирязевской, значительной части Дубнинской улиц.

Выполнение самого, пожалуй, масштабного в районе наказа связано с метро: начато строительство Тимирязевского радиуса. Он проляжет от Добрынинской через Полянку, Библиотеку имени Ленина, Пушкинскую, Новослободскую к Савеловскому вокзалу и далее по территории Тимирязевского и Кировского районов вплоть до Отрадного.

...Шоссе поднырнуло под мост, раздалось вширь. Слева замаячила массивным голубым кристаллом гостиница «Молодежная». А неподалеку от нее расположилась огороженная территория шахты, откуда метростроевцы начнут возведение будущей станции «Тимирязевская». Она будет иметь выход к почти готовой платформе «4-й километр» на Савеловской железной дороге, а та в свою очередь уже получила «продолжение» в смоленском направлении: Белорусский и Савеловский вокзалы соединены веткой, что позволило улучшить транспортную связь с северными районами города.

И все это сделано по наказам избирателей. Записываю названия новостроек. Заводы: «Спайка», который будет изготовлять линзы и оправы для очков; детского питания; металлической мебели. Комбинат «Хоккей» по выпуску доспехов для этой игры... Школы... Жилые дома... Пруды на Чермянке...

Это как раз граница с соседним Кировским районом. Мой путь теперь—туда. В райисполкоме предстояла встреча с прессовщицей комбината твердых сплавов депутатом Верховного Совета В. Тереховой. Она обстоятельно рассказывала о своих заботах и хлопотах, потом заметила:

— На душе у меня спокойно: из восемнадцати наказов десять выполнены, остальные в стадии решения, тоже пока укладываются в намеченные сроки.

— Трудно переоценить помощь Валентины Михайловны,— сказал председатель райисполкома Э. Шпаков.—Назову объекты, где особенно помогло содействие депутата. В микрорайоне Отрадное вошли в строй АТС на 20 тысяч номеров, кинотеатр «Байконур», в целом по району открыто не 15, как просили избиратели, а 22 детсада...

Эрнест Евгеньевич заострил внимание на секторе соцкультбыта неспроста. Три из пяти микрорайонов тут выросли на месте пустырей и бывших подмосковных деревень — Бибирева, Медведкова, Отрадного. Поначалу, естественно, стремились ввести больше жилья. Возникла нехватка школ, детсадов, магазинов, очагов культуры, предприятий бытового обслуживания. За пять лет после прошлых выборов положение выравнивается: строительство названных объектов ведется более быстрыми темпами. Это заметно сказалось на характере наказов в нынешнюю избирательную кампанию. Разговор чаще заходит о спортплощадках, зонах отдыха.

Возникают в районе и новые проблемы. Бурный прирост населения ставит в повестку дня вопрос о занятости. Между тем неоправданно затягивается строительство ряда предприятий. Скажем, завода капремонта легковых автомобилей, механической базы гордоруправления, фабрики «Газосвет» и комбината по эксплуатации и ремонту рекламы.

В районе стремятся к комплексности застройки. Сейчас, в разгар предвыборной кампании, работа с людьми подчинена главному — как можно полнее учесть их пожелания, наказы. Во всех 78 агитпунктах района имеются журналы заявлений и предложений, агитаторы записывают также вопросы, на которые нет возможности сразу дать ответ. Выполнение просьб контролируют работники райкома партии.

— Такой порядок введен у нас повсеместно,— сказал заведующий отделом организационно-партийной работы МГК КПСС И. Бугаев.— Горком партии ориентирует райкомы и райисполкомы на то, чтобы они чутко прислушивались к нуждам, запросам людей. На днях, к примеру, Октябрьский райком партии отчитывался на заседании бюро МГК КПСС о ходе подготовки к выборам. Основное внимание уделили тому, как в районе учитывают предложения и просьбы избирателей, что уже теперь конкретно предпринимается или намечается для их выполнения. Эту работу берем на контроль, повышаем требовательность к партийным, советским, хозяйственным руководителям — всем тем, кто призван конкретно за все отвечать.

— Выполнение иного наказа,—сказала инструктор исполкома Моссовета В. Алексеева,—требует больших капитальных вложений, времени, усилий многих людей. В таких случаях в дело включаются специализированные службы: дают заключение горплан, главное архитектурно-планировочное управление, главУКС и другие. Отраслевые постоянные комиссии тоже вносят свою лепту. Затем на заседании исполкома рассматривается сводный план мероприятий по реализации наказов, а утверждает его сессия Моссовета.

...Передо мной пухлая книжка, где по графам разнесены сроки, исполнители, ответственные за тот или иной наказ. Большинство из них выполнено. Такую справку дали в исполкоме Моссовета. Только объектов социального и культурно-бытового назначения, введенных по наказам избирателей с 1979 по 1983 год, более двухсот: школы, детсады, кинотеатры, универсамы, столовые, поликлиники, больницы. Жилищный фонд столицы за пять лет вырос на 10 процентов, новоселье справили 1.600 тысяч москвичей.

Поздним вечером проехал по Севастопольскому проспекту в Черемушках. Он реконструирован. Широкий, прямой, как стрела, снабженный новым путепроводом, проспект соединил микрорайон Ясенево с магистралями города. И тут перед нынешними выборами прибавилось новоселов.

Глядя на бесчисленные светящиеся окна, еще и еще раз думаешь о том, что забота о людях — главное в работе народных избранников.

В. ХАЛИН.
г. Москва.

Будильник телезрителя

ЛЬВОВ, 16. (ТАСС). Удобство телезрителям и экономию электроэнергии обеспечит телетаймерное устройство, выпуск которого освоен во Львовском объединении «Электрон». Достаточно зафиксировать на приборе время начала интересующей вас телепередачи, и электроника включит телевизор в нужный момент. По окончании передачи, если нужно, автоматика выключает его.

Созданный на базе микроэлектроники «Телебудильник» питается как от сети, так и от батареек. По желанию владельца он может следить за работой других электробытовых приборов, применяться на кухне.

...И немножко солнца

ФРУНЗЕ, 16. (ТАСС). Солнечное тепло в холодные зимние ночи обеспечат молодняку на животноводческих фермах мощные инфракрасные облучатели, серийный выпуск которых освоил коллектив Фрунзенского опытного завода электровакуумного машиностроения. Широкое их использование способствует интенсивному выращиванию скота и птицы. В этом году завод выпустит для сельского хозяйства более 100 тысяч облучателей различных модификаций.

Нужна помощь Иртышу...

ЧЕЛОВЕК И ПРИРОДА

Поздней осенью 1982 года в кабинете председателя Омского облисполкома Е. Похитайло раздался междугородный телефонный звонок. Звонили из главного управления комплексного использования водных ресурсов Минводхоза СССР. Обсуждалась возможность подкопить за осенне-зимние месяцы запасы воды в Бухтарминском водохранилище. В это время из Бухтармы будут делаться попуски в два-три раза меньше, чем обычно. Зато летом, когда воды в Иртыше не хватает, будет наоборот.

Вскоре в исполкоме собрались специалисты и руководители предприятий. Обсудив предстоящее сезонное «водное голодание», наметив меры по соблюдению режима экономии, ответили Минводхозу СССР: «Согласны начать эксперимент, если летом накопленную воду отдадите».

Прошла неделя, две, три... С контрольных постов на Иртыше стали поступать сигналы: «Происходит что-то невероятное. Таких больших сбросов Бухтарма не делала даже в самые пиковые дни».

Запросили Минводхоз СССР, оттуда ответили: «Ничего не можем поделать. Энергетики усиленно расходуют воду для дополнительной выработки электроэнергии...»

В стране давно действует порядок, по которому режимы пользования водохранилищами, имеющими энергетическое значение, устанавливает Минэнерго СССР. Но последнее слово остается за Минводхозом СССР, которому предоставлено право утверждать эти режимы. Несмотря на это, правила эксплуатации Бухтарминского водохранилища — одного из крупнейших в СССР — были разработаны Минэнерго и утверждены Минводхозом Казахской ССР на основании положения о порядке использования водных ресурсов республики. Они в первую очередь направлены на удовлетворение местных нужд. Но ведь с уровнем Иртыша связаны различные отрасли хозяйства в Омской, Тюменской, Новосибирской и других областях, Алтайском крае.

Сибиряки давно просят союзные Минэнерго и Минводхоз утвердить научно обоснованные правила рационального использования ресурсов Бухтарминского водохранилища, учитывающие интересы народного хозяйства близлежащих регионов.

Обстановка прямо-таки торопит с этим. Например, основательно подрывается кормовая база хозяйств той же Омской области, которую Иртыш пересекает на протяжении более тысячи километров. Из сотен тысяч гектаров ценнейших пойменных лугов (когда-то они давали свыше миллиона тонн первоклассного сена) не осталось почти ничего. Ежегодный недобор с них молока и мяса оценивается в 20 миллионов рублей.

На первых порах сибирякам объясняли: успокойтесь, это— временное явление. Как только Бухтарминское водохранилище наполнится до проектной отметки, начнутся мощные ирригационные и судоходные попуски воды в Иртыш. Прошло более двадцати лет. Вопреки прогнозам Бухтарма не набрала до сих пор нужного запаса воды. Просчет явный, но признать это никто не хочет.

— Вот как построим Шульбинскую электростанцию, так разработаем и общесоюзные правила пользования сразу двумя водохранилищами, — отвечают сибирякам руководители Минэнерго и Минводхоза СССР.

А что же произойдет, когда введут Шульбинскую ГЭС? Сейчас худо или бедно, но течение Иртыша подпитывают три «кормящие матери» — попуски из Бухтарминского водохранилища, притоки Уба и Ульба. После ввода Шульбинской плотины течение Иртыша будет зарегулировано более чем на 90 процентов. За сколько времени Шульба заполнится — неизвестно. Несомненно лишь, что какое-то время Прииртышье будет еще сильнее страдать от маловодья.

Неоднократно омичи просили Минводхоз СССР и его проектные институты изучить вопрос о строительстве на Иртыше низконапорных створчатых плотин, способных ежегодно в период весеннего паводка задерживать в пойме полую воду. Затопление поймы будет возрождать ее. Улучшится и судоходство.

Вопросы эти насущны, злободневны. Но суть позиции Минводхоза СССР такова: разрабатываются технико-экономическое обоснование переброски части стока сибирских рек в Среднюю Азию и «Схема комплексного использования и охраны водных и связанных с ними земельных ресурсов рек Оби и Иртыша» — в этих документах все и будет предусмотрено.

— Но почему же министерство упорно уклоняется от решения сегодняшних проблем? — задаю вопрос заместителю министра мелиорации и водного хозяйства СССР Б. Штепе.

— Сейчас мы уже находим общий язык с сибиряками,— отвечает собеседник.— Решили принять их предложения. Будем разрабатывать оросительную систему, возможно, и низконапорные плотины на Иртыше.

Это хорошо, что наконец-то начинают учитывать и ведомственные и региональные интересы. Но надо бы поторопиться с оказанием помощи Иртышу. Обстановка на реке требует самых энергичных мер. Например, в Омске некоторое время назад оказались почти на поверхности водозаборы, трубы нефтепроводов. Пришлось срочно бросить большие силы и средства, чтобы все это перемонтировать, углубить, обезопасить судоходство. Да и сейчас речники выполняют план не благодаря максимальному использованию флота, а путем наращивания количества судов, которые часто не полностью загружаются из-за мелководья.

Но речники и сами усугубляют положение. План по добыче и реализации песка в Иртышском пароходстве вырос с полумиллиона тонн в недалеком прошлом до 10 миллионов тонн теперь. Поднимают же песок со дна Иртыша, чем наносят большой вред руслу, режиму реки. Специалисты предлагают: потребное количество песка можно и нужно заготавливать в карьерах подальше от реки.

Не только речники имеют долги перед Иртышом. При резком обмелении реки такие крупные омские заводы, как «Электроточприбор», электротехнический имени К. Маркса, кислородного машиностроения, объединение «Микрокриогенмаш», целая сеть предприятий нефтехимического комплекса мало что делают для биологической очистки сточных вод, перехода на оборотное водоснабжение. На технические нужды в Омске тратится более 40 процентов питьевой воды, забираемой, естественно, из Иртыша.

Многие колхозы и совхозы, животноводческие комплексы, расположенные по берегам Иртыша в Омской, Семипалатинской, Павлодарской и Восточно-Казахстанской областях, бесконтрольно качают из него живительную влагу. При орошении не применяется, к сожалению, экономный и прогрессивный способ — мелкодисперсного дождевания.

Из года в год при подведении итогов проделанной работы по охране Иртыша и здешней природы выясняется, что связанные с этим мероприятия выполняются только на 60—70 процентов. Отставание — хроническое.

Словом, спрос с многочисленных водопотребителей недостаточен. Взволнован ситуацией на реке бывший фронтовик Ю. Туюров, в первые послевоенные годы перегонявший от устья Оби до Омска суда, пришедшие в Сибирь Северным морским путем. Как и другие читатели «Правды», обратившиеся с письмами в редакцию, он правильно считает, что положение на Иртыше серьезное и нужны действенные меры.

А. МИНАЕВ.
(Корр. «Правды»).
г. Омск.

Пример доброй воли

Со всех концов земного шара продолжают поступать отклики на итоги внеочередного Пленума ЦК КПСС, речи Генерального секретаря ЦК КПСС К. У. Черненко на Пленуме и траурном митинге на Красной площади. Подчеркивается решимость Советского Союза в нынешней сложной и крайне напряженной международной обстановке сделать все, чтобы сохранить и упрочить мир, уберечь человечество от угрозы ядерной войны. Видные политические и общественные деятели разных стран, печать отмечают, что СССР, последовательно выступая за мирное решение всех спорных международных проблем, за расширение и углубление взаимовыгодного сотрудничества, в то же время дает решительный отпор попыткам империалистических сил сломать сложившееся военно-стратегическое равновесие в мире.

Советский Союз ясно и четко подтвердил преемственность и конструктивность своей внешней политики, стержень которой — упрочение мира, предотвращение угрозы ядерной войны, пишет чехословацкая **«Руде право».** Эта подлинно миролюбивая политика отвечает чаяниям всех людей планеты. Ее горячо поддерживают народы стран социалистического содружества. Советский Союз подает пример доброй воли всем государствам, которые хотят практическими делами способствовать снижению напряженности и установлению атмосферы доверия.

В речах К. У. Черненко на Пленуме ЦК КПСС и на траурном митинге нашла яркое отражение последовательная, принципиальная, подлинно ленинская политическая линия КПСС, главным ориентиром которой всегда была верность марксизму-ленинизму, отмечает болгарская **«Работническо дело».** Генеральный секретарь ЦК КПСС подтвердил, что внешнеполитический курс СССР — это курс мира. В нынешней напряженной обстановке народы связывают свои надежды с последовательной борьбой СССР, социалистического содружества за неуклонное осуществление принципа мирного сосуществования государств с различным общественным строем, за мир, против развязанной империализмом гонки вооружений.

Итоги Пленума ЦК КПСС, избрание на нем К. У. Черненко Генеральным секретарем ЦК КПСС — главная тема ведущих органов печати США. **Американские средства массовой информации** подчеркивают, что в Советском Союзе быстро завершен период организационных изменений в высшем звене партийного руководства, обеспечена преемственность внешней и внутренней политики. Пресса отмечает, что в кругах администрации США ожидали избрания К. У. Черненко на руководящий пост в КПСС с учетом видного положения, которое он многие годы занимал в руководящем звене партии, и того большого опыта организаторской и теоретической работы, которым он обладает.

Значительное внимание американской печати привлекла речь К. У. Черненко на Пленуме. Средства массовой информации подчеркивают, что по своей направленности и тону эта речь — свидетельство полной преемственности курса партийного и государственного руководства Советского Союза как во внутренних делах, так и во внешней политике. Ряд газет акцентирует внимание на том, что в речи Генерального секретаря ЦК КПСС на Пленуме содержится призыв к дальнейшему совершенствованию управления экономикой, наведению порядка и дисциплины во всем. В этой связи органы печати пишут, что такое направление совпадает с курсом, проводившимся под руководством Ю. В. Андропова.

Широко комментируя внешнеполитический раздел речи К. У. Черненко на Пленуме, американская пресса отмечает, что в ней нашла подтверждение принципиальная линия СССР в отношениях с Западом, в том числе с США. Особо подчеркивается, что приверженность Советского Союза принципам мирного сосуществования с капиталистическими странами сопровождается решимостью Москвы и дальше крепить обороноспособность страны, добиваться сохранения военного равновесия.

Американская печать приводит высказывания вице-президента США **Дж. Буша** о его встрече с К. У. Черненко в Москве. В частности, подчеркиваются слова о том, что разговор с советским руководителем был содержательным, спокойным по тону и откровенным. Во время беседы, заявил Дж. Буш, была в общем плане констатирована необходимость перевода советско-американских отношений на более конструктивные рельсы.

Госдепартамент прореагировал на речь К. У. Черненко заявлением, в котором говорится: в Вашингтоне приветствуют выраженную в речи советского руководителя поддержку принципа решения международных проблем путем переговоров.

Тем не менее авторы многих статей в буржуазной прессе, продолжая прежнюю линию нагнетания международной напряженности, повторяют стандартные формулировки администрации Рейгана о необходимости «опоры на силу» в отношениях с Советским Союзом.

Генеральный секретарь ЦК КПСС, пишет западногерманская **«Франкфуртер альгемайне»,** заявил, что СССР будет продолжать политику мира — мира прочного и справедливого для всех народов. Он призвал Запад к честным переговорам на основе равенства и одинаковой безопасности. В то же время советский руководитель подчеркнул, что Советский Союз не позволит сломать достигнутое военное равновесие и будет крепить свою обороноспособность.

Советский Союз готов к честным переговорам на основе равенства и одинаковой безопасности, констатирует французская **«Монд».** Вместе с тем Генеральный секретарь ЦК КПСС подчеркнул, что угрозами Советский Союз не запугать, его оборона крепка. Москва требует от Запада отказаться от попыток нарушить сложившееся военное равновесие в мире.

Избрание К. У. Черненко Генеральным секретарем ЦК КПСС абсолютно логично, отмечает, комментируя итоги Пленума, швейцарская **«Трибюн де Женев».** Руководитель КПСС, пишет в этой связи другая швейцарская газета — **«Тагес-анцайгер»,** обладает большим опытом работы в различных отраслях народного хозяйства, в том числе в области экономики, культуры, а также внешней политики. Газета **«Нойе Цюрхер цайтунг»** подчеркивает решительность, с которой К. У. Черненко выступает за обеспечение интересов трудящихся, в защиту окружающей среды, призывает к борьбе против любых проявлений бюрократизма, за активное развитие социалистической демократии.

К. У. Черненко, пишет алжирская **«Аль-Муджахид»,** — весьма опытный деятель КПСС. Уделяя большое внимание речи К. У. Черненко на Пленуме ЦК КПСС, алжирские газеты особо отмечают те ее положения, где говорится о том, что КПСС делает все необходимое для поддержания устойчивых темпов роста промышленного производства, успешного выполнения Продовольственной программы, повышения трудовой активности масс, осуществления мер, направленных на повышение жизненного уровня советского народа.

Японская печать, продолжая широко комментировать речь К. У. Черненко на Пленуме ЦК КПСС, обращает внимание на заявление Генерального секретаря ЦК КПСС о решимости продолжать коллективными усилиями ту работу, которая была начата во внутренней и внешней политике под руководством Ю. В. Андропова. Подчеркивается, что по внешнеполитическим вопросам Советский Союз будет верен основополагающим принципам своей политики. Премьер-министр **Я. Накасонэ** выразил надежду, что Советский Союз и США вместе с другими странами приложат усилия к продолжению ядерного разоружения, к ослаблению международной напряженности.

Филиппинская газета **«Буллетин тудей»,** одна из самых крупных в стране, обращает внимание на то, что К. У. Черненко вновь подтвердил: СССР в своей политике твердо придерживается принципа мирного сосуществования государств с различным общественным строем.

Средства массовой информации Мексики отмечают последовательность и неизменность внешнеполитического курса КПСС и Советского государства в укреплении мира и международной безопасности, предотвращении ядерной войны.

(По сообщениям соб. корр. «Правды» Л. Кузнецова и ТАСС за 16 февраля).

Обменяются опытом

ГАВАНА, 16. (ТАСС). Во Дворце конгрессов кубинской столицы началась очередная консультативная рабочая встреча заведующих отделами печати и информации министерств иностранных дел НРБ, ВНР, СРВ, ГДР, НРК, Республики Куба, ЛНДР, МНР, ПНР, СССР и ЧССР.

В повестке дня — обмен опытом работы по пропаганде миролюбивой внешней политики стран социалистического содружества, обсуждение проблем, связанных с новым международным порядком в области информации, и некоторые другие вопросы.

На открытии встречи выступил министр иностранных дел Республики Куба И. Мальмиерка.

На форуме в Стокгольме

СТОКГОЛЬМ, 16. (ТАСС). Сегодня на пленарном заседании Конференции по мерам укрепления доверия, безопасности и разоружению в Европе выступил руководитель делегации Советского Союза посол по особым поручениям О. А. Гриневский.

Он привлек внимание участников конференции к содержащимся в речи Генерального секретаря ЦК КПСС К. У. Черненко на внеочередном Пленуме Центрального Комитета КПСС важным оценкам международного положения и программным установкам внешнеполитического курса Советского Союза, направленного на избавление человечества от угрозы мировой ядерной войны.

Разъясняя масштабные инициативы социалистических государств, ведущие к восстановлению и укреплению доверия в Европе, серьезно подорванного в результате размещения американских ракет на территории некоторых стран НАТО, советский представитель остановился на предложении заключить Договор о взаимном неприменении военной силы и поддержании отношений мира.

В нынешней обстановке, подчеркнул О. А. Гриневский, это предложение становится все более актуальным. Его осуществление могло бы серьезно укрепить доверие и способствовать уменьшению опасности ядерной войны.

Вокруг земного шара

ВАШИНГТОН, 16. (ТАСС). Посадкой в вашингтонском аэропорту Нэшнл самолета «Гольфстрим 3», пилотируемого экипажем во главе с известной американской спортивной летчицей Брук Кнап, завершился кругосветный «полет во имя детей мира». Цель необычного авиарейса, организованного, в частности, Детским фондом ООН (ЮНИСЕФ), — способствовать миру и развитию контактов, в первую очередь между детьми всех стран.

Полет проходил по маршруту Вашингтон — Лондон — Москва — Новосибирск — Пекин — Токио — Гонолулу — Лос-Анджелес — Вашингтон.

На борту самолета находились письма и рисунки детей разных стран. Эти послания мира и дружбы были доставлены в города, где совершал посадки «Гольфстрим 3». На каждой остановке участников «полета во имя детей мира» встречали ребята, передававшие письма своим сверстникам в других странах.

Из стран социализма: короткие репортажи

Будет щедрой нива

ПРОВИНЦИЯ Хайхынг, расположенная в дельте Красной реки, издавна славится высокими урожаями риса, золотыми руками хлеборобов. Недаром, когда началось освоение целинных и заброшенных в ходе войны с американскими агрессорами массивов, опыт хайхынгцев стал широко использоваться на новых землях. В целинные районы выехало немало искусных рисоводов, возглавивших госхозы, бригады, звенья.

В связи с тем, что земля, которой приходится всего несколько сот квадратных метров на каждого жителя, используется здесь до последнего клочка, вопрос об улучшении производства продовольствия может решаться только на путях интенсификации растениеводства. Ведь необходимо получать максимум продукции с каждого гектара.

На собраниях коммунистов — местных крестьян, кооператоров, механизаторов — обсуждались задачи, которые ставит КПВ перед тружениками деревни. В провинции был разработан план, по которому в 1985 году, последнем году нынешней пятилетки, намечено получить 950 тысяч тонн продовольствия, из которых 800 тысяч тонн будут приходиться на рис. Кроме того, планируется произвести 16 тысяч тонн джута, 1.700 тонн земляного ореха, 8 тысяч тонн соевых бобов. Провинция к тому времени будет иметь 70 тысяч буйволов и 600 тысяч свиней.

Высокие обязательства имеют под собой надежную основу. За последние три года сбор риса увеличился в среднем на 11 процентов против 3 процентов в минувшей пятилетке. В прошлом году, несмотря на нехватку удобрений, средств защиты растений, сельскохозяйственных машин и неблагоприятно сложившиеся погодные условия, провинция сумела получить хороший урожай. Государству сдано 190 тысяч тонн риса — на 78 тысяч тонн больше, чем в 1982 году.

Рисовое поле провинции занимало 236 тысяч гектаров — на восемь процентов больше, чем планировалось. Передовые кооперативы добились сбора по 10 и более тонн риса с гектара. Значит, говорилось на провинциальной партийной конференции, мы располагаем немалыми резервами для увеличения производства продовольствия, если опыт передовиков распространить в провинции.

Чтобы это стало реальностью, в провинции идет большая работа по пропаганде передового опыта. Сейчас, в горячую пору высадки рисовой рассады весенне-летнего урожая, работают сотни курсов, на которых люди получают необходимые знания по агротехнике, механизации сельскохозяйственных работ, по совершенствованию методов управления и организации труда.

Провинция Хайхынг — одна из ведущих в стране по механизации. Более 40 процентов пахотных земель здесь обрабатывается тракторами. Поэтому сейчас машинный парк под особым вниманием. Поставлена задача отремонтировать все тракторы к началу сезона с высоким качеством.

Много работы сейчас у мелиораторов. На ирригационных станциях приводятся в готовность насосные установки, монтируются новые машины, идет очистка, расширение и строительство каналов в кооперативах. Вода и удобрения — главные слагаемые успеха, и этому делу в провинции придается первостепенное значение.

Председатель провинциального народного комитета Нгуен Ван Тхук говорит:

— Партия нацеливает нас на то, чтобы сделать сельское хозяйство главным фронтом экономики и вместе с тем вносить вклад в развитие других отраслей. Мы хорошо понимаем, какое значение имеют для нас ирригация и механизация. Поэтому опыт лучших хозяйств стараемся распространить как можно шире. Одновременно постоянно думаем над совершенствованием хозяйствования, оплаты труда по конечным результатам, правильного сочетания моральных и материальных стимулов. Это позволит нам добиться успехов и дать стране больше продовольственных и технических культур.

Одна из передовых рисосеющих провинций страны проявляет хозяйскую заботу об урожае решающего года пятилетки.

М. ДОМОГАЦКИХ.
(Соб. корр. «Правды»).
г. Ханой.

Необычная операция

Чуть дрогнув, опора весом в 150 тонн оторвалась от раскаленного тропическим солнцем краснозема и медленно пошла вверх. Внимательно следили за маневром десятки монтажников, съехавшихся со всех концов Кубы посмотреть на необычную операцию и освоить передовой советский опыт подъема металлоконструкций укрупненными блоками.

Прошло несколько дней, и на противоположном крае строительной площадки за каких-нибудь три часа поднялась вторая точно такая же опора. А еще через неделю между колоннами пролегла на большой высоте 500-тонная стальная перекладина. С этого момента все сооружение стало напоминать огромные ворота, выросшие с помощью по-особому расставленных лебедок, болтов особой прочности, крепких шарниров...

— И, конечно, смекалки, — добавил стоявший рядом со мной Рохелио Мильян, руководитель работ по реконструкции гаванского аэропорта «Хосе Марти», ведущейся при содействии СССР.

По своей сметной стоимости комплекс сооружаемых здесь объектов занимает третье место в кубинской столице. Свыше 200 миллионов песо выделено на то, чтобы главная воздушная гавань республики стала к 1990 году действительно современной, способной выдержать жесткие графики грузовых и пассажирских перевозок.

Встретившись с Рохелио, мы с ним тут же вспомнили первую нашу беседу, состоявшуюся года два назад на строительстве текстильной фабрики «Баланс». Случайно ли, что именно оттуда пришел работать в аэропорт этот совсем не пожилой, но уже умудренный опытом руководитель?

Нет, не случайно, ответили мне днем позже в провинциальном комитете Компартии Кубы. Ведь именно с «Баланса» начал распространяться советский метод конвейерно-блочного монтажа перекрытий на земле и последующего их подъема в готовом, собранном виде.

Мильян — настоящий кудесник этой технологии, которая на строительстве аэропорта, пожалуй, наиболее оправдана. Очень уж нуждаются кубинские авиаторы в ускоренной реконструкции своего земного дома, ставшего тесноватым по нынешним временам. А ведь добиться ускорения работ можно лишь в том случае, если заранее «начинять» перекрытия новых зданий всеми необходимыми коммуникациями, чтобы потом не затягивать монтаж на высоте.

...Вместе с руководителем группы советских специалистов Вадимом Роиком мы совершили путешествие по главным объектам. Уже сдана заказчикам система обеспечения посадки самолетов. На полкилометра длиннее стала взлетно-посадочная полоса.

Завершая осмотр, мы снова оказались у подножия исполинских «ворот». Это и в самом деле вход в будущий ангар, пояснил мне спутник.

Киевский институт «Укрпроектстальконструкция» проектировал его творчески, с учетом широких возможностей: для обслуживания самых разных типов самолетов. Ангар войдет в строй к концу нынешней пятилетки и сможет гарантировать планомерное обслуживание кубинской авиации вплоть до 2005 года.

Стальные «ворота» поднялись на полгода раньше запланированного. Но дело не только в опережении графика. Общий эффект от внедрения рационализаторских предложений составил 360 тысяч песо.

Немало здесь и других примеров высокой отдачи интернационального соревнования строителей.

П. БОГОМОЛОВ.
(Соб. корр. «Правды»).
г. Гавана.

Дружеская встреча

Состоялась встреча члена Политбюро ЦК КПСС, министра обороны СССР Маршала Советского Союза Д. Ф. Устинова с Первым секретарем ЦК Компартии Кубы, Председателем Государственного совета и Совета Министров Республики Куба Фиделем Кастро Рус.

Между ними состоялась дружеская беседа по вопросам, представляющим взаимный интерес.

(ТАСС).

Состоялась беседа

16 февраля кандидат в члены Политбюро ЦК КПСС, первый заместитель Председателя Президиума Верховного Совета СССР В. В. Кузнецов принял в Кремле помощника президента АРЕ М. Салема, прибывшего в Москву в связи с кончиной Ю. В. Андропова. В. В. Кузнецов выразил признательность за проявленное руководством Египта уважение к памяти Ю. В. Андропова.

В беседе были затронуты вопросы советско-египетских отношений и ряд международных проблем.

(ТАСС).

В рамках сотрудничества

16 февраля заместитель Председателя Совета Министров СССР, председатель советской части комиссии СССР и ФРГ по экономическому и научно-техническому сотрудничеству Л. А. Костандов принял председателя правления «Дрезднер банк», руководителя стороны ФРГ в смешанной экспертной группе по банковским и финансовым вопросам Г. Фридерихса по его просьбе. Состоялся обмен мнениями по некоторым вопросам в рамках деятельности комиссии СССР и ФРГ по экономическому и научно-техническому сотрудничеству.

(ТАСС).

Готовясь к фестивалю

ГАВАНА, 16. (ТАСС). С призывом к молодежи мира активно включиться в подготовку к XII Всемирному фестивалю молодежи и студентов обратились участники состоявшегося здесь первого заседания Международного подготовительного комитета всемирного молодежного форума. Мы, говорится в призыве, приветствуем предложение Ленинского комсомола провести фестиваль в Москве летом 1985 года под лозунгом «За антиимпериалистическую солидарность, мир и дружбу!».

От имени национальных, региональных и международных молодежных и студенческих организаций участники заседания высказали готовность сделать все, чтобы XII Всемирный фестиваль молодежи и студентов стал ярким свидетельством стремления к взаимопониманию и сотрудничеству.

Полное одобрение

БУДАПЕШТ, 16. (ТАСС). Политбюро ЦК ВСРП на своем заседании заслушало и одобрило отчет партийно-государственной делегации ВНР, принявшей участие в похоронах Ю. В. Андропова.

Как отмечается в опубликованном здесь сообщении о заседании, в котором принял участие Первый секретарь ЦК ВСРП Я. Кадар, Политбюро высоко оценивает твердую решимость Центрального Комитета КПСС и в будущем последовательно и целеустремленно продолжать ленинский политический курс, намеченный решениями XXVI съезда партии и постановлениями последующих Пленумов ЦК КПСС. Политбюро ЦК ВСРП выражает свои искренние добрые пожелания выдающемуся руководителю братской партии, новому Генеральному секретарю ЦК КПСС К. У. Черненко.

В сообщении подчеркивается глубокая убежденность в том, что, сплотившись вокруг КПСС, под ее руководством братский советский народ достигнет новых успехов в совершенствовании развитого социализма, в служении делу общественного прогресса и мира.

Политбюро ЦК ВСРП вновь подтверждает: Венгерская Народная Республика неизменно стремится к дальнейшему укреплению венгеро-советских отношений во всех областях, к дальнейшему углублению нерушимой дружбы венгерского и советского народов. Партия и правительство ВНР, отмечалось на заседании Политбюро ЦК ВСРП, полностью поддерживают политику СССР, направленную на укрепление социалистического содружества, решительное противодействие устремлениям империализма, угрожающего социальным завоеваниям и национальной независимости народов, и одновременно — на решение спорных международных проблем путем переговоров, на укрепление мира во всем мире.

Вместе с Советским Союзом и другими государствами — участниками Варшавского Договора Венгерская Народная Республика неизменно готова сделать все в интересах смягчения международной напряженности, осуществления мирного сосуществования и политики разрядки, обеспечения военного равновесия на более низком уровне вооружений.

С верой в мир и человека

ЗАМЕТКИ ПИСАТЕЛЯ

В НЫНЕШНИЙ трудный момент, когда на землю пала зловещая тень атомного гриба, среди тех, кто возвышает голос за мир и взаимопонимание, радует взор скромная, но непрестанно действенная фигура переводчика. Легенда о вавилонском столпотворении, возникшем из-за того, что языковые барьеры лишили людей возможности понимать друг друга и отняли у них разумение происходящего, с трудом переводчика теряет свое актуальное звучание. У переводчика сегодня тем более благодарная цель, что, содействуя обмену идеями, взаимопониманию народов, он противостоит тем, кто стремится разобщить их, сделать врагами.

Не преувеличу, если скажу, что переводчик может сделать многое. Вот пример, который привела Арвил Пайман, известная английская переводчица, русист, профессор, автор двухтомной биографии А. Блока. Есть смысл привести ее рассказ:

«Мои студенты-первокурсники, имевшие о Советском Союзе весьма общее и довольно-таки искаженное представление, прочли сборник рассказов Шукшина «Характеры», переведенный Робертом Даглишем для издательства «Прогресс». Я задала им тему для сочинения: «Что вы узнали о сегодняшнем Советском Союзе, прочитав Шукшина?» Их ответы меня поразили. Эта книга, заявили они, полностью изменила их представления о России. Из нее видно, что безразличие, замкнутость отнюдь не свойственны русским — напротив, это страстные люди, способные сильно чувствовать и сильно выражать свои чувства. По сути дела, они во многом похожи на нас, а во многом отличаются от нас, и отличаются так, что узнавать об этом интересно. Большинство авторов сочинений указывали в заключение, что они хотели бы поехать в СССР, чтобы увидеть все своими глазами».

Состоявшаяся недавно в Москве очередная конференция переводчиков нашей литературы на языки народов мира была представлена именами, которые бы сделали честь любой литературе. Конференция эта показала, какой силой сегодня является наша словесность, классическая и современная. Кстати, за рубежом, и это отрадно, современная наша литература все чаще рассматривается, как преемница русской классики и ряд, который тут выстраивается, по существу нерасторжим.

Именно высокий авторитет нашей словесности собрал вокруг нее высококвалифицированный состав переводчиков, труд которых, особенно в последние десять — пятнадцать лет, был ознаменован заметными обретениями. Мы являемся свидетелями процесса, когда переводчики, вооруженные опытом и умением, какого, быть может, их предшественники не имели, вернулись к переводу вершинных произведений нашей литературы и осуществили этот труд на таком уровне, какой раскрыл зарубежному читателю новые достоинства оригинала.

Англичанин Чарльз Джонстон заново перевел «Евгения Онегина». Он не искал издателя и выпустил пушкинский роман на свои средства, а потом по требованию читателя несколько раз переиздал. Австриец Хуго Хупперт сделал трудом своей жизни перевод полного Маяковского, которого выпустило крупное западногерманское издательство. Та же Арвил Пайман назвала нашу литературу «самой гуманной, самой неравнодушной, самой пытливой и ищущей в Европе XX века». Не иначе как истинным подвижничеством хочется назвать и труд переводчика, поднимающего своеобразную целину — я говорю, например, о труде англичанина Питера Темпеста, создавшего своеобразную антологию русской поэзии на английском от Ломоносова до наших дней, а потом давшего жизнь однотомникам стихов Есенина, Твардовского, Мартынова, Гамзатова, Кугультинова. Нечто подобное, но в прозе осуществил немец Томас Решке — в числе его переводов советской прозы произведения Булгакова, Шукшина, Зощенко, Быкова, Казакова и других.

Форум переводчиков традиционно стал местом полемики по широкому кругу творческих вопросов. Главный из этих вопросов: переводчик как творческая личность. В мире еще бытует, к сожалению, мнение, которое ставит переводчика за пределы творчества, отводит ему место кописта. Как ни распространено это мнение, оно противоречит многосложности процесса, сопутствующего возникновению, например, русского «Гамлета» или английского «Онегина». На самом деле, перевод художественного произведения требует от переводчика особого дара и значительной интеллектуальной мощи. Именно сплав таланта и интеллекта дал возможность Бунину создать русский эквивалент поэмы Лонгфелло, а Пастернаку — трагедий Шекспира. И как благодарна победа, когда перевод закончен, и отчая литература приобретает произведение, какого она не имела прежде.

Помню сороковой год, когда из Лондона пришло первое английское издание «Тихого Дона». Но в бочке меда была ложка дегтя, притом изрядная: слишком произвольным был перевод. И вот через сорок лет выходит «Тихий Дон» в переводе Роберта Даглиша, великолепного мастера, который, казалось, специально поселился в нашей стране, чтобы выполнить этот, не ищу иных слов, исторической важности труд.

Проблемы, которые рассматривают переводческие форумы, представляют тем больший интерес, если учесть состав их делегатов. Сегодня на них все меньше просто переводчиков. По преимуществу это поэты и прозаики, издатели, теоретики перевода, университетская профессура. Внимание, которое они уделяют нашей словесности, во многом объясняется тем, что предметом их занятий служит литература, раскрывающая образ жизни страны Октября, не просто рассказывающая, а показывающая, как складывается социалистическое первородство населяющих ее народов. Думаю, что не пойду против истины, если скажу: наша литература, классическая и современная, обрела для переводчика нерасторжимость потому, что в центре ее двуединости стоит душевно богатый человек.

Есть смысл сделать здесь экскурс и в иные литературы — интерес к этому принципиален. То, что привело в наш век одни национальные литературы к усилению, а другие к снижению их потенциальных возможностей, определяется тем, в какой мере им удалось решить эту центральную задачу: человек. Разве не по этой причине мы являемся свидетелями сдачи позиций некоторыми западноевропейскими литературами и возвышения литератур, например, латиноамериканских. Такие имена, как Карпентьер, Астуриас, Гарсиа Маркес, возникли именно по той причине, что они не пренебрегли этой задачей — человек.

Латиноамериканская и советская литературы. Нет ли тут такого, что роднит их, что питает их едиными соками? Однажды я задал этот вопрос Астуриасу — мне интересно было, как воспримет этот вопрос именно он. Эрудит, постигший историю ацтеков, он сам был всем своим обликом ацтек — лицо, опаленное горячим ветром и ставшее коричневым, белки глаз, которые застила краснота, лиловые губы, он точно пришел в наше время из своего далекого далека. Итак, нет ли тут такого, что роднит наши литературы, что питает их едиными соками?

— Есть.

— Но что именно — человек?

— Сражающийся человек...

Ответ Астуриаса западал в душу: сражающийся человек. Разумеется, сражающийся за свободу, что Астуриасу было ведомо — он из сражающейся Америки.

Конечно, сознание, что современную нашу словесность широко читают за рубежом, воодушевляет, как воодушевляет и то, что среди этих читателей, как свидетельствуют их письма, большая часть молодых людей, размышляющих над поисками пути. Но есть и иная читательская группа, чей интерес к нашей литературе носит особый характер. Я говорю о писателях, при этом крупных, в течение многих лет с интересом следящих за развитием советской словесности. Назову имена, не опустив и некоторых из тех, кого уже нет среди нас: Колдуэлл, Труайя, Сароян, Биссет, Арагон, Ивашкевич, Олдридж, Буасьер... Я имел возможность разговаривать с ними всеми — в основе их интереса к советской литературе лежало профессиональное постижение всех ее граней. Однако что руководило этим интересом писателя? Вот ответ, смею думать, близкий к истине: как наша литература познала человека, как она явила его миру. Ничего многосложнее и насущнее этой задачи для писателя не было и не может быть.

Но вернемся к переводам. Принципиально новое явление, какого перевод с русского в прежние времена не знал: он осуществляется с русского языка, но за ним книга аварца, киргиза, осетина... В самой природе того, что делает переводчик, утвержден принцип равенства народов, принцип, по поводу которого Гюго сказал: «На свете нет малых народов».

Вот, однако, знак, возникший в самое последнее время: первоистоком все чаще становится язык оригинала. Француз Анри Абриль, владеющий русским, изучил украинский, белорусский и литовский. Немцы Кристьяна Лихтенфельд переводит с грузинского, Ирене Бревинг и Вельта Элерт — с литовского, Траутэ и Гюнтер Штайн — с украинского. Чехи Вацлав Черный — с грузинского, Иржи Бечка — с таджикского. Думаю, что не исчерпал имена тех, кто в своем стремлении сделать литературу народов СССР достоянием своего народа, постиг эти и другие наши языки.

Наша литература предстает перед миром как подлинное братство национальных литератур. Для читателей это не просто лингвистический или этнический феномен. Главное для них, что эти литературы несут людям правду о стране Октября, ее идейных, нравственных и художественных ценностях. Образовался круг друзей нашей словесности, и немалый, которых интересует сама природа явления, какого история мировой культуры не знала: союз литератур, представляющих многонациональное, многоязычное богатство новой культуры Союза Советских Социалистических Республик.

Конечно, перевод произведения нашей литературы определен любовью к нашему народу, к нашей словесности и ее выдающимся мастерам. Но, наверно, мы не умалим сказанного, если отметим: для переводчика это — проявление внимания и к собственной словесности, акт национальной культуры. То, что тут может сделать переводчик, может сделать только переводчик.

Не могу не вспомнить Агнеш Кун и Антала Гидаша, которые призвали видных поэтов России и увлекли их переводом венгерской поэзии: Тихонов, Пастернак, Мартынов, Маршак, Николай Чуковский, Слуцкий. Конечно же, это было полезно нам, нашему представлению о богатствах мировой поэзии, но хочу верить, что это было очень полезно и Венгрии. Если говорить о духовном контакте двух народов, о взаимопознании и взаимопонимании, то все сделанное Агнеш Кун и Анталом Гидашем бесценно.

...Быть может, провидя предмет нашего разговора, Гельвеций сказал: «Чем государства просвещеннее, тем больше они сообщают друг другу идей, и тем больше увеличивается сила всемирного ума». В самих первоистоках того, что делает переводчик, сокрыт принцип интернационализма, на знамени которого — гуманизм, а следовательно, вера в мир и человека. Если есть сегодня в природе один язык, то это язык мира, и переводчик, настоящий переводчик, служит ему.

Савва ДАНГУЛОВ.

Ливан в огне

Напряженная обстановка в Бейруте ◆ Нажим США и Израиля на ливанское руководство

БЕЙРУТ, 16. (ТАСС). В результате продолжающейся американо-израильской интервенции в Ливане сохраняется сложная и напряженная обстановка. Минувшей ночью вдоль линии, разделяющей Бейрут на восточный и западный секторы, происходили перестрелки между отрядами Прогрессивно-социалистической партии (ПСП) и шиитского движения «Амаль», с одной стороны, и подразделениями ливанской армии — с другой.

По сообщениям местной печати, все большее число солдат регулярной армии не хотят участвовать в братоубийственных столкновениях. Указывается, что из десяти бригад ливанских вооруженных сил четыре отказались вести боевые действия против отрядов национально-патриотических сил (НПС). Армейская бригада, оттесненная в город Дамур в 20 км от Бейрута, эвакуировалась оттуда. Сегодня Дамур заняли отряды НПС.

Вооруженные формирования «Амаль» и Прогрессивно-социалистической партии укрепили свои позиции в районе населенного пункта Хальде, примыкающего к Бейрутскому международному аэропорту, где сосредоточены морские пехотинцы США. Американские и израильские самолеты неоднократно совершали вчера облеты ливанской столицы и горных районов страны. Американский контингент так называемых «многонациональных сил» приведен в состояние повышенной боевой готовности.

Администрация США не собирается убирать свои войска с ливанской территории. Об этом свидетельствует заявление президента Р. Рейгана, сделанное им на встрече с журналистами в Вашингтоне. Морские пехотинцы будут находиться в Ливане еще не менее 13 месяцев, сказал он. Одновременно Белый дом и Тель-Авив оказывают грубый нажим на ливанское руководство с целью заставить его сохранить в неприкосновенности кабальное соглашение с Израилем, которое было навязано ему в мае 1983 года под давлением США и является одним из главных препятствий на пути нормализации положения в стране. Это вновь подчеркнул государственный секретарь США Дж. Шульц, который, выступая в Вашингтоне, обрушился с угрозами в адрес тех, кто посмеет отказаться от этого соглашения. В свою очередь израильский министр обороны М. Аренс подтвердил, что Тель-Авив не собирается уходить из Ливана.

На состоявшейся здесь встрече руководства Ливанской компартии и ПСП было подчеркнуто, что события последних дней, повлекшие за собой расширение зоны, контролируемой национально-патриотическими силами, явились важным этапом борьбы против израильской оккупации и американского вооруженного присутствия в Ливане, создали предпосылки для справедливого политического урегулирования.

ДАМАСК, 16. (ТАСС). Причиной взрывоопасной обстановки на Ближнем Востоке являются продолжающаяся израильская агрессия и вмешательство американских войск во внутренние дела Ливана, заявил председатель Народного совета Сирии М. аз-Зуаби в ходе состоявшейся здесь встречи с делегацией американского конгресса.

Мир и безопасность на Ближнем Востоке, подчеркнул глава сирийского парламента, можно обеспечить только путем освобождения всех оккупированных Израилем арабских земель, вывода американских и израильских войск из Ливана, удовлетворения законных прав арабского народа Палестины, в том числе его права на самоопределение и создание собственного независимого государства.

РИМ, 16. (ТАСС). Основная часть итальянского контингента «многонациональных сил» будет выведена из Ливана в течение двух недель, заявил председатель совета министров Италии Б. Кракси в беседе с журналистами. В настоящее время в Ливане находится около полутора тысяч итальянских солдат. В начале февраля министр обороны Италии уже объявил о постепенном выводе итальянского контингента из этой арабской страны.

◆

На снимке: разрушения в Бейруте.

Фото из газеты «Унита» (Италия).

Дом на Паркринге

Собственный корреспондент «Правды» рассказывает о советско-австрийских связях

Подкова венского Ринга — главной артерии города, его витрины и его гордости — делится по названиям на несколько отрезков. Первым идет Штубенринг, берущий начало от Дунайского канала. Он переходит в Паркринг, названный так потому, что на левой его стороне тянется Штадт-парк, то есть городской парк. А на правой — учрежденческие здания: фирма по продаже автомобилей, представительство Аэрофлота, Фонд ОПЕК. Вплотную к зданию Фонда ОПЕК примыкает старинный дом, над фасадом которого слились в одном вензеле буквы «Д» и «Б». Это эмблема «Донау-банка», или «Дунайского банка», с которым мы и хотим познакомить читателей.

«Основная задача банка — оказание всемерного содействия развитию торгово-экономических и кредитных отношений между Советским Союзом и Австрией» — гласит строка из устава «Донау-банка». За скупой формулировкой широкая и многогранная коммерческая деятельность, финансирование множества мероприятий в области советско-австрийского экономического сотрудничества. Именно она привела к признанию австрийским деловым миром роли и заслуг банка, вывела его на видное место в банковской системе Австрии.

Уважение и признание, скажем сразу, завоеваны «Донау-банком» по праву. Впрочем, о деталях и содержании этого кредитного учреждения, работающего в строгом соответствии с австрийскими законами, но принадлежащего Госбанку СССР и Внешторгбанку СССР, рассказывает Эдуард Павлович Гостев, вот уже несколько лет занимающий пост председателя его правления.

— Начнем,— предлагает он,— с цифр, без которых при характеристике любого финансового учреждения не обойтись. Акционерный капитал нашего банка достигает 270 миллионов шиллингов. Кроме расчетов по советско-австрийскому товарообороту, где в последние годы на его долю приходится их подавляющая часть, банк совместно с другими австрийскими кредитными институтами финансирует импортные заказы Советского Союза, размещаемые в Австрии. Заказы на постройку пассажирских теплоходов, самоходных барж, гидравлических экскаваторов и других специализированных судов, выполняемые судоверфями «ОСВАГ» Линца и Корнойбурга, поставки в Советский Союз оборудования для металлургического комбината в белорусском городе Жлобин, покупки машин и оборудования у австрийских фирм «Хайд», «Добиас» и других — реализацию этих и многих других сделок обеспечивал и обеспечивает в финансовом отношении «Донау-банк»...

Председатель правления говорит, что объем такого рода финансирования составил в 1983 году в общей сложности около четырех миллиардов австрийских шиллингов.

Импульсом к расширению операций «Донау-банка» послужило энергичное развитие торгово-экономических отношений между Советским Союзом и Австрией в последние годы. Рост внешнеторговых связей и товарооборота между двумя странами привел к расширению сотрудничества банка с австрийскими кредитными институтами и фирмами практически во всех областях банковской деятельности. Наиболее плодотворно развивалось сотрудничество в области совместного проведения расчетов по поставкам советского газа, нефти и других товаров.

Многочисленные встречи и беседы с представителями делового мира Тироля и Нижней Австрии, Форарльберга и Штирии убеждают, что «Донау-банк» известен здесь среди бизнесменов, сотрудничающих или готовых сотрудничать с нашей страной, как канал, способствующий этому сотрудничеству, его расширению и интенсификации.

Один из самых точных критериев оценки деятельности кредитного учреждения — это, наверное, оценка, которую дают ему коллеги, авторитет, которым оно пользуется в среде финансистов. Авторитет «Донау-банка» в этих кругах в Австрии высок. Его отражение — в сотрудничестве с ним многих австрийских компаний и фирм. Авторитет, наконец, в хороших деловых связях банка с австрийскими кредитными учреждениями, в основе которых лежит совместное участие на взаимовыгодной основе в торгово-экономических операциях с советской стороной.

«Донау-банк» заработал себе доброе имя и на международных валютных рынках. Он поддерживает отношения с тремя сотнями банков различных стран мира.

Б. ОРЕХОВ.

г. Вена, февраль.

Братские газеты: Тема дня

Накануне собраний

ПРАГА. Начинающимся в стране открытым партийным собраниям, на которых будут обсуждаться задачи производственных коллективов по дальнейшему осуществлению в 1984 году решений XVI съезда КПЧ, посвящает сегодня передовую статью «РУДЕ ПРАВО».

Созидание нового общества — дело миллионов трудящихся, в авангарде которых идут коммунисты, пишет газета. И первичные организации партии выносят на широкое обсуждение конкретные вопросы о том, как лучше и эффективнее реализовать планы социально-экономического развития.

Связь партии с массами — одно из главных слагаемых силы нашего общества, продолжает орган ЦК КПЧ. Важной формой такой связи являются открытые партийные собрания. Наряду с оценкой достижений на них прозвучит и критика тех, кто топчется на месте, трудится без полной самоотдачи делу, а также будут внесены предложения по улучшению работы. Парткомы призваны заботиться о том, чтобы все конструктивные инициативы получили необходимую поддержку. Это еще больше упрочит связь партии с массами.

Преодолевая недостатки

УЛАН-БАТОР. Вопросов плановой дисциплины касается сегодня «УНЭН».

В минувшем году экономика страны получила 4,5 миллиарда тугриков капиталовложений, объем основных производственных фондов увеличился за это время более чем на 10 процентов, пишет газета. Многие трудовые коллективы в срок осваивают новые мощности, применяют прогрессивную технологию. Растет выпуск продукции, улучшается ее качество.

Вместе с тем в ряде отраслей, продолжает «Унэн», рост производительности труда пока ниже запланированного. Нередки факты, когда современное оборудование используется не в полную силу, простаивает, преждевременно выходит из строя. На отдельных заводах и стройках велики потери рабочего времени, имеются нарушения трудовой дисциплины.

Партийным организациям, указывает газета, следует усилить среди трудящихся воспитательную работу, направленную на более бережное отношение к технике, добиваться неуклонного повышения роста производительности труда на каждом предприятии, бороться за высокое качество выпускаемой продукции.

Внимание— ирригации

ВЬЕНТЬЯН. Проблемам развития ирригации посвящает сегодня одну из своих публикаций «ПАСАСОН».

Газета отмечает, что в условиях республики искусственное орошение является залогом весомых урожаев основной продовольственной культуры — риса. В ЛНДР развернулось широкое строительство ирригационных объектов, чтобы обеспечить сбор в текущем году 1,4 миллиона тонн зерна.

Особое внимание, отмечает газета, следует обратить на строительство каналов местного значения. При осуществлении этих проектов в сознании крестьян укрепляются понимание выгод коллективной формы труда, убеждение в преимуществах объединенных усилий.

Обновлять технологии

БУХАРЕСТ. О различных аспектах сокращения материальных расходов на предприятиях индустрии пишет «СКЫНТЕЙЯ».

Касаясь совершенствования производственных технологий, газета приводит факты того, что за прошлый год только в мебельной промышленности немногим более половины объема использованной деловой древесины материализовано в конечной продукции. Машиностроители для выполнения плановых заданий перерасходовали 160 тысяч тонн проката. Нередко при изготовлении некоторых видов оборудования теряется до 70 процентов исходного материала.

Эти факты, продолжает «Скынтейя», обязывают серьезно заняться вопросами обновления технологий. В нынешнем году 60 процентов прироста продукции индустрии должно быть получено за счет более рациональной переработки сырья и материалов.

(По сообщениям соб. корр. «Правды» Ю. Шпакова, Е. Фадеева, С. Петухова и корр. ТАСС А. Сенина за 16 февраля).

КОЛОНКА КОММЕНТАТОРА

Что за ширмой «демократизации»

Завершился вояж главы внешнеполитического ведомства США Дж. Шульца по странам Центральной и Латинской Америки. Начиная его, эмиссар Белого дома объявил, что целью поездки будет обсуждение вопросов так называемой «демократизации континента».

Лейтмотив всех переговоров и выступлений государственного секретаря был единообразен — Соединенные Штаты полны решимости удержать и упрочить свои позиции в регионе, который на Потомаке с имперским пренебрежением именуют «американскими задворками». В его речах не содержалось и намека на то, что Вашингтон откажется, наконец, от оскорбительного «опекунского» подхода к своим южным соседям и признает их в качестве равноправных суверенных государств.

Основное место в ходе турне занимали военно-политические вопросы, высветившие милитаристскую одержимость, экспансионизм нынешней администрации Соединенных Штатов. Шульц доказывал «необходимость» создания некоего «щита безопасности», способного оградить страны региона от «советско-кубинской подрывной деятельности». Как показало состоявшееся в Бриджтауне (Барбадос) его совещание с представителями некоторых проамериканских карибских режимов, США хотят реализовать опасный план сколачивания под своей эгидой военного блока для подавления ширящегося в Латинской Америке движения за национальную независимость и свободу.

Вашингтонский эмиссар усиленно навязывал американским клиентам «договор безопасности», который по сути позволял бы Соединенным Штатам повторить «гренадский вариант» в любой стране региона. Ни американская печать, ни сам Шульц не делали секрета из того, что «главным претендентом» на подобную участь является революционная Никарагуа, против которой США и их сателлиты уже ведут необъявленную войну.

Обсуждая планы наращивания американской военной помощи Сальвадору, посланец Вашингтона и заправилы сальвадорского фашистского режима говорили на общем языке. Как сообщили сотрудники госдепартамента США, администрация будет в этом финансовом году добиваться от конгресса выделения, помимо уже ассигнованных примерно 65 миллионов, еще 170 миллионов долларов на поддержку шатающегося режима.

Итоги вояжа Шульца свидетельствуют: администрация США форсирует свои попытки остановить ход прогрессивных социальных и политических перемен в Западном полушарии. Опыт истории, однако, показывает, что империализм со всей его мощью бессилен перед непреодолимой тягой народов к свободе и социальной справедливости.

Виталий ГАН.

Места в конгрессе США занимают, как правило, ставленники крупного капитала.

(Из газет).

Прыжок под купол Капитолия...

Рисунок Н. Малова.

Столкновения продолжаются

БАГДАД, 16. (ТАСС). Прошедшей ночью иранские войска предприняли попытку вторгнуться на территорию Ирака на центральном участке фронта, заявил иракский военный представитель. Иракские войска дали отпор противнику и перешли в контрнаступление.

Иракские ВВС и ВМС уничтожили сегодня пять судов в северо-восточной части Персидского залива.

НИКОСИЯ, 16. (ТАСС). Иранские войска начали минувшей ночью новое наступление в районе к югу от Мехрана, сообщило иранское агентство ИРНА.

«Мы верим в сосуществование»

Интервью Индиры Ганди

ДЕЛИ, 16. (ТАСС). Премьер-министр Индии Индира Ганди заявила, что размещение Соединенными Штатами и их союзниками по НАТО «Першингов-2» и крылатых ракет на территории ряда стран Западной Европы привело к усилению напряженности в мире.

И. Ганди, являющаяся председателем движения неприсоединения, указала в опубликованном здесь интервью польской газете «Трибуна люду», что неприсоединившиеся страны должны сыграть важную роль в борьбе за сохранение мира, обеспечение международной безопасности, ослабление напряженности и разоружение. Она напомнила, что состоявшаяся в Дели в прошлом году Конференция глав государств и правительств неприсоединившихся стран предложила заключить международную конвенцию, запрещающую применение или угрозу применения ядерных вооружений при любых обстоятельствах и предусматривающую прекращение дальнейшего производства и размещения такого оружия.

И. Ганди подтвердила приверженность Индии миролюбивому курсу. «Наша внешняя политика — логическое продолжение нашего национально-освободительного движения,— заявила она.— Мы хотим поддерживать и развивать дружеские отношения со всеми государствами. Мы — против милитаризма и любых форм господства. Мы выступаем за мирное урегулирование разногласий, отстаиваем дело сотрудничества в интересах всего человечества. Мы верим в сосуществование. Мир достаточно велик для того, чтобы все мы могли существовать, независимо от наших политических убеждений, религиозной и расовой принадлежности. Но он не велик настолько, чтобы мы смогли выжить в войне с применением ядерного оружия. Индия будет и впредь прилагать все усилия для предотвращения войны, способствовать утверждению принципа решения всех проблем путем мирных переговоров».

Глава индийского правительства выразила глубокую озабоченность в связи с милитаризацией бассейна Индийского океана, где Соединенные Штаты продолжают наращивать свое военное присутствие, пытаются заполучить новые военные базы в Бангладеш и Шри Ланке.

Отвечая на вопрос об отношении Индии к осуществляемой Пакистаном программе создания собственного ядерного оружия и к планам США разместить на территории этой страны крылатые ракеты, И. Ганди подчеркнула, что любой такой шаг будет иметь очень серьезные последствия.

Побоище в Амстердаме

БРЮССЕЛЬ, 16. (Соб. корр. «Правды»). В программах теленовостей большинства европейских стран — картины ожесточенных уличных столкновений в Амстердаме. Толпы молодых людей, швыряющих вывернутые из мостовой булыжники. Остановленные автобусы и трамваи с разбитыми стеклами. Атакующая демонстрантов полицейская конница. Пешие «стражи порядка», избивающие дубинками и теснящие пластиковыми щитами вырванные ими из толпы группки молодежи.

Так выглядело разыгравшееся на улицах нидерландской столицы сражение между примерно 2 тысячами «кракеров» и 700 полицейскими, посланными на их усмирение. «Кракерами» в Нидерландах называют людей, самовольно занимающих пустующие помещения. Незаселенных домов в Амстердаме многие сотни, «кракеров» — многие тысячи.

Зачастую «кракеры» даже готовы вносить домовладельцам умеренную плату за занятые квартиры. Они резко протестуют против ненормального положения, когда тысячи амстердамцев вынуждены ютиться в старых баржах, поставленных на прикол в многочисленных каналах города, в сотни и тысячи квартир пустуют из-за непомерно высокой арендной платы.

Закон, однако, чаще всего оказывается на стороне домовладельцев. «Кракеров» время от времени силой выдворяет из занятых ими жилищ полиция. Так произошло и в эти дни, когда усиленные наряды «блюстителей законности» выселили несколько десятков «кракеров». В знак протеста против этого около 2 тысяч бездомных вышли на улицы Амстердама. Вспыхнули беспорядки, начались стычки с полицией, завершившиеся подлинным побоищем. Его итог — десятки раненых, немалый материальный ущерб. И еще несколько дюжин бездомных амстердамцев.

В. ДРОБКОВ.

«Черные птицы» над Швецией

СТОКГОЛЬМ, 16. (ТАСС). Американские самолеты-шпионы совершают регулярные полеты над территорией нейтральной Швеции. Как пишет шведская газета «Норшенсфламман», сверхзвуковые американские самолеты «Блэк берд» («Черная птица»), базирующиеся на базе ВВС США в Милденхолле (Англия), ежедневно нарушают воздушное пространство Швеции во время полетов над Балтийским морем с целью сбора разведывательных данных о Советском Союзе, а также о Польше и ГДР.

Полеты этих самолетов — составная часть шпионажа США и НАТО против СССР, указывается в статье. Такой шпионаж ведется, в частности, и с помощью новейшей станции электронного прослушивания, которую службы НАТО недавно установили на датском аэродроме Скрюдструп. Самолеты «Блэк берд» оснащены самым современным электронным оборудованием общим весом свыше 70 тонн для сбора данных о передвижениях кораблей и воинских подразделений, перехвата радиосообщений, а также фотографирования обширных территорий с больших высот.

Собранные сведения обрабатываются в электронной машине, установленной на «Блэк берд», а затем незамедлительно направляются через датскую территорию по натовской системе связи в шпионские центры США, куда стекается круглосуточно разведывательная информация о Советском Союзе с сотен других самолетов и спутников-шпионов. Эти данные используются в качестве основы «для создания и совершенствования новых ракет и самолетов с целью обеспечения военного превосходства Соединенных Штатов». Соседняя Дания помогает в этом Пентагону, указывает газета.

По мнению местных обозревателей, факты, приведенные «Норшенсфламман», убедительно свидетельствуют о том, что Вашингтон и его союзники продолжают наращивать опасные военные приготовления на северном фланге агрессивного блока НАТО, не считаясь при этом с политикой нейтралитета, традиционно проводимой Швецией на международной арене.

Без шума...

ПАРИЖ, 16. (Соб. корр. «Правды»). Только что стало известно, что в Мелене из тюрьмы выпущены на свободу два нацистских преступника — 64-летний Ж. Барбье и Вассе, его подручный по зверским расправам над участниками движения Сопротивления и гражданским населением. Оба были приговорены в свое время французским судом к смертной казни. До сих пор, как отмечают газеты, не ясно, чем объясняется подобная «мягкость» в отношении убийц.

Ж. Барбье, бывший сотрудник гестапо, занимал в Гренобле тот же пост, что и Клаус Барбье в Лионе, напоминает газета «Юманите». С первых дней немецко-фашистской оккупации он принимал активное участие в расправах над участниками движения Сопротивления. Уже в 1945 году французским судом департамента Изер был заочно приговорен к смертной казни.

Однако более 17 лет ему удавалось скрываться от правосудия. Под чужим именем он жил в Марселе, и лишь в 1963 году преступник был разоблачен. Но прошло еще три года, прежде чем Ж. Барбье еще раз был вынесен приговор — высшая мера наказания. Давление влиятельных сил привело к тому, что смертный приговор, вынесенный в 1965 году, пересматривался еще раз. Но он вновь был подтвержден в 1966 году.

Вассе был приговорен заочно к смертной казни судом города Анже. Он обвинялся в убийстве 230 участников движения Сопротивления, депортации в гитлеровскую Германию 310 французов и француженок. 17 лет бывший гестаповец скрывался недалеко от Лилля, пока его не арестовали.

И. ЩЕДРОВ.

Конференция солидарности

АККРА, 16. (Соб. корр. «Правды»). Сегодня здесь начала работу Международная конференция солидарности с освободительной борьбой народов юга Африки. Ее проводит Организация солидарности народов Азии и Африки (ОСНАА) совместно с Советом мира и солидарности Ганы. В работе конференции принимают участие 30 делегаций, в том числе представители освободительных движений юга Африки, Комитета освобождения ОАЕ, Специального комитета ООН против апартеида, Советского комитета солидарности стран Азии и Африки.

С посланием к конференции обратился председатель Временного совета национальной обороны Ганы Дж. Ролингс.

Ф. ТАРАСОВ.

Открылась сессия

АДЕН, 16. (ТАСС). Здесь начала работу сессия Йеменского президентского совета, созданного для координации деятельности руководителей двух йеменских государств. В ее работе принимают участие Генеральный секретарь ЦК Йеменской социалистической партии, Председатель Президиума Верховного Народного совета, премьер-министр НДРЙ А. Н. Мухаммед и прибывший в Аден с визитом президент ЙАР А. А. Салех.

Выступивший на открытии сессии А. Н. Мухаммед выразил озабоченность обострением обстановки на Ближнем Востоке, дал высокую оценку поддержке, которую оказывают арабским народам Советский Союз и другие страны социалистического содружества, все миролюбивые силы планеты.

Грозят войной

МАНАГУА, 16. (ТАСС). Официальный представитель командования гондурасской армии полковник Альваро Ромеро открыто объявил о возможности войны против Никарагуа, которая, по его словам, «будет продолжаться около тридцати дней». Эта оценка основана на данных секретного доклада, подготовленного Пентагоном по итогам закончившихся недавно крупномасштабных американо-гондурасских маневров «Биг пайн-2».

ЗДРАВЫЙ ПОДХОД

НЬЮ-ЙОРК, 16. (Соб. корр. «Правды»). Сенатор-демократ от штата Калифорния А. Крэнстон выступил с призывом незамедлительно начать конструктивные переговоры между СССР и США по контролю над ядерными вооружениями. В разосланном по почте обращении к избирателям А. Крэнстон обвинил нынешнюю администрацию в проведении близорукого милитаристского курса, ставящего мир на грань ядерной катастрофы, осудил подготовку к «затяжной», «ограниченной» ядерным войнам, принятие массированной программы создания космического оружия.

Вспоминая свою недавнюю поездку в Советский Союз и встречи с советскими руководителями, А. Крэнстон заявил: «Я уверен, что если бы наша страна предприняла ясные, конструктивные, искренние шаги на переговорах с целью поддающейся проверке замораживания ядерных арсеналов, то Советский Союз сразу же откликнулся бы на эти предложения».

В поддержку незамедлительных переговоров между СССР и США выступили также У. Мондейл, Дж. Гленн, Г. Харт и другие деятели, добивающиеся выдвижения в кандидаты на президентский пост от демократической партии.

А. ТОЛКУНОВ.

Список мистера Уика

Кто рекламирует «американский образ жизни» ◆ Бывший директор ЦРУ — среди «неблагонадежных»

У директора Информационного агентства США (ЮСИА) Чарльза Уика забот полон рот. В его ведении — «Голос Америки», отделения агентства по всему миру, всевозможные пропагандистские затеи вроде программы «публичной демократии». Все это для того, чтобы убедить людей близких и далеких стран, что «американский образ жизни» — образец для всеобщего подражания, а политика администрации Рейгана — воплощение гуманизма и заботы о мире.

Работают Уик и его команда на редкость активно и изворотливо, на недостаток средств не жалуются. Одна беда — знают за рубежом кое-что о самих Соединенных Штатах, о всевластии военно-промышленного комплекса, о миллионах бедняков, о глубоко укоренившемся расизме.

А тут как назло внутренние неприятности в Информационном агентстве США. Вроде бы небольшие, но очень уж характерные, показывающие моральный и политический облик тех, кому доверено «нести слово правды» об Америке.

О последнем скандале, связанном с самим Чарльзом Уиком, мы уже писали. Напомним, что мистер Уик записывал на магнитофонную пленку конфиденциальные разговоры, которые вел по телефону со многими видными американцами. Записывал, не ставя их в известность, что само по себе является нарушением закона. В дополнение ко всему говорил неправду журналистам, отрицая, что занимается подобными делами, пока его не уличили во лжи, опубликовав выдержки из стенограмм расшифрованных записей.

Этот скандал стали уже забывать, как неистощимое на проделки ведомство Уика подбросило новые. Оказывается, в Информационном агентстве США завели «черный список» на «неблагонадежных американцев», коим нельзя доверять пропагандистскую работу за рубежом. Пока что в этот список попали 84 человека, но каких! Среди «недостойных» — популярнейший в недавнем прошлом телекомментатор Уолтер Кронкайт, не менее известный телевизионный обозреватель Дэвид Бринкли, редактор газеты «Вашингтон пост» Бенджамин Брэдли, обозреватель «Нью-Йорк таймс» Томас Уикер, экономист Джон Кеннет Гэлбрейт, претендент на пост президента США от демократической партии сенатор Гэри Харт и даже... бывший директор ЦРУ Стэнсфилд Тэрнер.

Все они, с точки зрения мистера Уика и сплотившихся вокруг него пещерных антикоммунистов, «чересчур либеральны», могут не так, как нужно, истолковать и американский образ жизни, и политику администрации. Денег на них решено было не тратить. В поездки за рубеж с лекциями от Информационного агентства США не посылать. Как бы не наговорили чего лишнего!

Смешно, конечно, когда в непозволительном вольнодумстве подозревают сверхумеренного Кронкайта, верой и правдой служившего американскому «истэблишменту». Или когда усматривают «скрытого левака» в бывшем директоре ЦРУ адмирале Тэрнере. Но американцу, узнавшему из газеты «Вашингтон пост» о существовании «черного списка» в Информационном агентстве США, не до смеха. Это отражает тревожную тенденцию американской политической и общественной жизни сегодня. Ведь, кроме списка «неблагонадежных» в главном пропагандистском органе США, существуют компьютеры ФБР, накопившие в своей электронной памяти данные о миллионах «подозреваемых» американцах. Ведь в это же время в южных штатах страны вышвыривают из библиотек книги Марка Твена и Бичер-Стоу. А в рядах сторонников мира в Калифорнии суетятся, беря на заметку «смутьянов», агенты военно-морской разведки США.

Такова та «демократия», которую денно и нощно, не жалея миллионов долларов, на разных волнах, в тысячах изданий рекламирует мистер Уик.

Г. ВАСИЛЬЕВ.

(Соб. корр. «Правды»).

г. Вашингтон, февраль.

Взрыв на полигоне

САН-ФРАНЦИСКО, 16. (ТАСС). На полигоне Рейньер-Меса в штате Невада было произведено необъявленное испытание ядерного устройства. После подземного взрыва на поверхности образовался провал глубиной почти в 10 метров, шириной — 18 метров, длиной — 45 метров. Земля внезапно осела в тот момент, когда на месте проведения испытания находилась группа экспертов. По последним данным, 15 человек получили ранения, двое из них находятся в критическом состоянии.

Официальный представитель министерства энергетики США утверждал, будто мощность взрыва не превышала 20 килотонн. Однако, согласно заявлению ведущего специалиста университета штата Невада У. Рейвуда, мощность взрыва была в несколько раз больше официально объявленной.

Как указывает агентство ЮПИ, большинство испытаний на полигоне Рейньер-Меса «осуществляется с целью изучения возможностей проведения ядерных взрывов таким образом, чтобы их невозможно было зафиксировать».

ЧИТАТЕЛЬ СООБЩАЕТ

Северные находки

Глиняная посуда, каменные ножи, топоры и другие предметы домашнего обихода войдут в новую экспозицию, подготовку которой начали сотрудники Камчатского областного краеведческого музея.

Эти вещи принадлежали ительменскому племени, населявшему долину реки Камчатки в начале XVIII века. Экспозиция расскажет о первой камчатской экспедиции Витуса Беринга и Алексея Чирикова, которую они совершили в 1725—1730 годах на пакетботе «Святой Гавриил». Большинство материалов для экспозиции были найдены в 1978 году участниками ежегодных Крашенинниковских литературных чтений, которые проходили тогда в местах, где был основан русскими казаками в XVIII веке Нижне-Камчатский острог.

В. КОРОТКИХ.
Камчатская область.

Приезжайте на блины

Признанные мастера Дома татарской кулинарии Казани по субботам стали устраивать «День блина». В такие дни хлопоты здесь начинаются еще далеко до зари. И в круговерть кухонного механизма включаются все специалисты по приготовлению кушаний и приветливой встрече гостей: повара, администраторы, официанты и даже... швейцар.

Приезжайте на вкусные блины. Только, пожалуйста, заранее узнайте по телефону «блинный день» в Доме татарской кулинарии.

В этот день официантки особенно расторопны — вмиг подадут вчетверо сложенные, подернутые манящим румянцем блины с маслом, вареньем разных сортов, с рыбой или мясом, черной икрой... А на больших столах для тех, кто

остался в этот час дома, выставляются и продаются изделия национальной кухни: эчпочмак, кош-теле, баурсаки, беляши, катлаузы-икмэк...

Все желающие тут же узнают тайны приготовления блинов из муки пшеничной, гороховой, овсяной, ячменной.

На снимке: одна из лучших официанток — Файруза Хасанова.

А. ШАКИРЗЯНОВ.
Фото автора.
г. Казань.

Ароматная «Колхида»

Селекционеры Чаквского филиала Всесоюзного объединения по чаю и субтропическим культурам вывели новый сорт чая. Его назвали «Колхида».

Дегустаторы пришли к выводу, что «Колхида» не уступает популярным сортам индийского чая. Посадочный материал выращивается в камерах искусственного тумана.

А. КЛЮЕВ.
Абхазская АССР.

Стихия не унимается

ТАШКЕНТ, 16. (ТАСС). После вчерашних толчков вновь зарегистрировала колебания почвы сейсмическая станция «Ташкент». Сегодня ночью в 00 часов 57 минут по московскому времени на территории Узбекистана вновь отмечено землетрясение. Его эпицентр на этот раз находился в северной части Ферганской долины. Сила землетрясения здесь достигала 4 баллов. В Ташкенте и Андижане подземные толчки ощущались силой 3—4 балла.

Жертв и разрушений нет.

Из альбома художника

Работая в области монументального искусства и графики, художник Юрий Кастельцев побывал во многих областях и республиках нашей страны.

Но с особой теплотой выпускник Московского высшего художественно-промышленного училища всякий раз возвращается к теме «Москва и москвичи». Публикуем две работы художника «Старые московские дворики» и «Портрет незнакомки».

Дом за околицей

ПРОЕКТЫ, ЗАМЫСЛЫ

Сто сорок четыре семьи работников совхоза «Панкратовский» переселяются в эти дни в новые благоустроенные квартиры. Новоселье всегда радостное событие. В «Панкратовском» они бывают ежегодно. Здесь стало традицией сдавать каждый год многоквартирный дом. За последние шесть лет рядом с селом Богословка вырос новый жилой микрорайон. В нем семь пятиэтажных домов, школа на 1.176 учеников, детский сад.

Сейчас новоселов встречает 119-квартирный дом. Всем им выделяются вблизи (из окна видно) садово-огородные участки, хозяйственные постройки и при надобности гаражи для мотоциклов или автомашин. Особо отличившиеся совхозные работники получили жилье в экспериментальном поселке. Он вырос всего за семь месяцев. По обе стороны широкой улицы выстроились одноэтажные дома различной архитектуры, сооруженные из кирпича, керамзитобетона, древесностружечных плит. В домах по одной или по две квартиры, а в них — от двух до пяти удобно расположенных комнат. В одних домах просторные веранды, в других — летние или утепленные мансарды. Радует внешний вид поселка. Фронтоны домов, подзоры крыш, наличники окон украшены резьбой по дереву. У входа в каждый дом белая дощечка — своеобразный паспорт, в котором указано, какая строительная организация соорудила дом. Возводили поселок строительные организации Пензы и области, а также совхозные строители.

В домах — природный газ, центральное отопление, водопровод и канализация. Есть подвалы и погреба для хранения картофеля и овощей. Первый ордер на отдельный дом в поселке был торжественно вручен ветерану Великой Отечественной войны, участнику битвы за Ленинград Георгию Андреевичу Ефремову.

С генеральным директором Панкратовского объединения совхозов, Героем Социалистического Труда Виктором Андреевичем Бельденковым заходим в дома поселка, говорим с его новоселами.

— Отличная квартира, светлая, теплая, просторная,— говорит механик теплосетей совхоза Ю. В. Покровский.— В такой жить радостно...

— Будет еще лучше,— добавляет Бельденков.— Весной благоустройством займемся. Рядом, в низинке, пруд построим. Между ним и поселком заложим парк. И вдоль улицы деревья зазеленеют...

Поселок растет. Рядом с уже заселенными особняками поднимаются новые. Всего к концу этого года здесь будет 51 дом семнадцати архитектурных видов. Среди них и рубленые деревянные. На опыте поселка в «Панкратовском» строители сел будут решать, какие дома усадебного типа создают наибольшие удобства для жителей, какое сочетание различных по архитектуре домов даст лучший вид сельским улицам.

Рядом с поселком строится здание из красного кирпича.

— Это совхозный общественный центр,— поясняет В. Бельденков.— В самой высокой его части будет сцена киноконцертного зала, который рассчитан на 600 мест. Рядом с ним спортивный зал, библиотека с читальней. В других помещениях разместятся Дом быта, почта, врачебная амбулатория и аптека, кафе, магазины продовольственных и промышленных товаров. У нас большие планы на будущий год. Намечаем построить Дом пионеров, детский сад на 400 детей: ведь в совхозе каждый год рождается около ста малышей. Будет и телефонная станция...

В. ВИНОГРАДОВ.
(Внештатный корр. «Правды»).
Пензенская область.

Зажглась его «звезда»

ЕСТЬ ТАКОЙ ОРКЕСТР

«Виртуозы Москвы»—удачное название для концертирующего коллектива, но далеко не каждому оно по плечу. Назвавшись так, надо не только обладать высоким мастерством, но и просто артистической смелостью. Имя обязывает ко многому, заставляет публику и критику, вынося свой «приговор», взвешивать вкус, цельность программы, исполнительский замысел, качество его воплощения и многое другое — и все это сравнивать с давно сложившимся в мире представлением о московском музыкальном «эталоне», ответственность за славу которого передается от одного поколения исполнителей к другому.

Поскольку основу Государственного камерного оркестра «Виртуозы Москвы» составляют струнные, прежде всего обращает на себя внимание качество «пения» этой группы. Оно на высочайшем уровне, таком же, как и чистота интонации, живой, «дышащей», наполненной мыслью и чувством, *создающей впечатление* раскованности, свободы, импровизации, доступной лишь коллективам, объединенным единой целью и дирижерской волей. Слияние полное, будто жестам В. Спивакова повинуется единый инструмент.

Эти качества возникли не сразу: они пестуются дирижером со дня рождения камерного оркестра в 1979 году. Они добывались в трудных репетициях, потом их закрепляли на концертах. Оркестр творчески рос день ото дня, и звезда его зажглась: с первых же выступлений, гастролей подтвердилось право его музыкантов называться виртуозами, представляющими нашу столицу.

— Последняя наша поездка была в Японию, на фестиваль советской культуры,—рассказывает Владимир Спиваков.— Вместе с нами выступали певица Елена Образцова, альтист Юрий Башмет, вьетнамский пианист Данг Хай Шон. После Токио и Осаки «Виртуозы Москвы» дали концерт в Хиросиме. Нам казалось, что нынешнему миру, переживающему тревогу, вызванную опасностью новой войны, нужно напомнить еще раз о трагической судьбе этого города.

Миссия артиста не ограничивается кругом профессиональных проблем,— продолжал Владимир Теодорович.— Наш труд тоже может стать вкладом в создание и укрепление атмосферы доверия между народами. В войну я потерял многих родных и близких: одни были расстреляны фашистами, другие умерли в лагерях смерти, отец был тяжело ранен в боях, мать пережила ленинградскую блокаду... Нет, это не должно повториться!

Концерт проходил в огромном зале Хиросимы, и весь гонорар, заработанный нами, оркестр передал больнице, в которой и сейчас лечатся 3 тысячи горожан, пострадавших от атомной бомбы, сброшенной бомбардировщиком США в 1945 году.

Многие японские газеты писали о поступке советских артистов как о гуманном акте. Таким был ответ «Виртуозов Москвы» на происки отдельных фашиствующих групп, пытавшихся сорвать концерты. Не вышло у них...

Оркестру скоро предстоят поездки по городам Сибири и Урала — выступления в Томске, Новосибирске, Красноярске, Челябинске, Свердловске, потом в Горьком, Саратове, Смоленске, участие в фестивале музыки Генделя в ГДР, концерты в Эдинбурге и Лондоне.

В мае на Московском международном музыкальном фестивале два коллектива — «Виртуозы Москвы» и Литовский камерный оркестр под управлением народного артиста СССР С. Сондецкиса будут аккомпанировать Спивакову в скрипичном концерте немецкого композитора-антифашиста Карла Амадеуса Хартмана (в свое время за исполнение этого сочинения в Мюнхене скрипач получил премию немецкой критики). Кроме того, недавно он сыграл в Париже в переполненном зале Гаво две сольные программы с пианистом Б. Бехтеревым. Спустя несколько дней В. Спиваков выступал в Зальцбурге с оркестром Венской филармонии под управлением Леонарда Бернстайна...

— В мое отсутствие,—говорит художественный руководитель ансамбля,— «Виртуозы» продолжали репетировать новые программы. Материал для них уже готов: в перерыве между сезонами работаю над партитурами, размечаю штрихи, продумываю исполнительский план сочинений, иными словами, создаю задел. Когда мы вновь встречаемся вместе, я готов ответить на любое «почему» оркестра. *Репетируя, делаем рабочие записи на* пленке. Вместе обсуждаем их...

В общем, к слушателям «Виртуозы» выходят без нерешенных проблем. Так, недавно они сыграли в Большом зале Московской консерватории два концерта, проходивших в рамках фестиваля «Русская зима», две программы, свидетельствующие о различных направлениях в репертуарных поисках коллектива. Одно из них было представлено западной классикой — Моцарт, Шуберт, семейство Штраусов. Другое—блестяще сыгранным Концертом для фортепьяно и трубы с оркестром Д. Шостаковича (солисты В. Крайнев и В. Кафельников).

Исполнялась также «Струнная серенада» Чайковского — шедевр, звучащий часто в живом исполнении и записях, сделанных струнными группами больших симфонических оркестров под управлением известных дирижеров. Нужно обладать достаточной смелостью и уверенностью, чтобы поставить это сочинение в программу камерного оркестра с более чем скромным составом: 11 скрипок, 3 альта, такое же число виолончелей и один контрабас.

Однако тонко разработанная и умело использованная градация силы звучания — от едва слышного до возможно громкого—способна создать у слушателей «иллюзию» встречи с оркестром большого состава, играющим вдохновенно и идеально точно.

Новая встреча с камерным оркестром еще раз подтвердила, что художественные достоинства его находятся в полном соответствии с представлением об ансамбле-виртуозе, понятием, в своей первооснове объединяющим одновременно талант и доблесть. Причем последнее, если верить словарю Даля, включает в себя и такое качество, как самопожертвование. Иными словами, *сознательный отказ от своего* порой тщеславного «я» для того, чтобы ощутить счастье совместного творчества.

Спрашиваю у Спивакова: наверное, тяжело сочетать деятельность концертирующего скрипача и художественного руководителя оркестра? Ведь у каждой из этих музыкантских профессий свои проблемы?..

— Пока такое совместительство мне не мешает. К тому же еще преподаю в Музыкально-педагогическом институте имени Гнесиных, веду международный летний семинар для молодых скрипачей во французском городе Туре, а в свободное время сам занимаюсь на инструменте, учу новые сочинения. Перемена рода деятельности — для меня, как, вероятно, и для многих,— отдых...

М. ДАВЫДОВ.

Вокруг Игр

Приводим итоговые таблицы хоккейных матчей в группах:

ГРУППА А

	В	Н	П	Ш	О
СССР	5	0	0	42— 5	10
Швеция	3	1	1	34—15	7
ФРГ	3	1	1	27—17	7
Италия	1	0	4	15—31	2
Польша	1	0	4	16—37	2
Югославия	1	0	4	8—37	2

ГРУППА Б

	В	Н	П	Ш	О
ЧССР	5	0	0	38— 7	10
Канада	4	0	1	24—10	8
Финляндия	2	1	2	27—19	5
США	1	2	2	16—17	4
Австрия	1	0	4	13—37	2
Норвегия	0	1	4	15—43	1

17 февраля играют сборные ЧССР — Швеции и СССР — Канады. 19 февраля состоятся матчи хоккеистов Швеции — Канады и СССР — ЧССР.

◇

Олимпийский дебют хоккеистов состоялся в 1920 году на искусственном льду в Антверпене (Бельгия) во время VII летних Игр. Тогда победили канадцы, которые до зимней Олимпиады 1952 года включительно шесть раз становились чемпионами. В 1956 году золотые медали впервые завоевала сборная СССР. Затем она еще четыре раза добивалась успеха.

◇

Трасса слалома на горе Яхорина, на которой должны состязаться горнолыжницы, имеет длину 551 м, а перепад высот 180 м. Спортсменке необходимо как можно быстрее пройти каждые из примерно полсотни «ворот», ширина которых 3,5—4 м.

Не спадает накал

Сообщают специальные корреспонденты «Правды»

Возвращаясь поздно вечером с хоккейного матча, мы любовались олимпийским огнем, который пылает в огромной чаше. Ему гореть еще три дня. Мы видели этот огонь и с горы Требевич, где состязались саночники, на скорости свыше 100 км в час преодолевая коварные виражи.

Советский экипаж-двойка показал себя с самой лучшей стороны. В первой попытке Е. Белоусов и А. Беляков имели лучший результат, во второй маленький сбой отбросил их на общее второе место. Пока механики укладывали сани в автобус, мы беседовали с заслуженным тренером СССР С. Алексеевым, подготовившим серебряных призеров Олимпиады.

— Признаться, второе место не было для нас неожиданностью,— говорит он.— О Жене и Саше можно сказать одно: это бойцы бесстрашные, умелые. «Пилот» экипажа Белоусов всегда мчится по желобу на пределе риска. В прошлом году мы часто упрекали его за это, потому что излишняя лихость нередко оборачивалась падением. Сейчас «двойка» учла уроки предыдущих поражений и термин «перспективная» сменила на определение «стабильная».

Женя Белоусов — прирожденный лидер, он хоть и моложе на несколько месяцев Саши Белякова, но задает тон в дуэте. Это человек с тонким чувством юмора. Спорту предан самозабвенно и знает сани не хуже, чем первоклассный механик. Прозвище у Белоусова «Самоделкин»: он любую вещь может исправить, починить магнитофон, отрегулировать часы. Саша мягкий, эмоциональный и в то же время мужественный. Как и Беляков, любит мастерить. Вообще у них много общего. Они и профессию выбрали одинаковую — учатся в институте химического машиностроения. Словом, интересные, гармонично развитые ребята...

Много лет мы знаем тренера Алексеева как умного педагога, хорошего методиста и тонкого психолога. Он прекрасно понимает своих питомцев, умеет выбирать верные тактические решения. Вот и здесь, на Олимпиаде, Алексеев узнал, что экипажам двоек не разрешат тренироваться на искусственной трассе, пока идут соревнования саночников-одиночников и бобслеистов. Тренер нашел необычный вариант: чтобы сберечь готовность и нервы Белоусова и Белякова, разрешил им прилететь в Сараево лишь за день до старта. Белоусов и Беляков выступили с воодушевлением, их дебют на Олимпиаде можно считать удачным. Успеха добились и они, и тренер.

Если дуэт саночников — самая маленькая команда, то хоккейная сборная — самый большой коллектив советской делегации. Спортсмены знают, что у медали хоккейного турнира особая цена: ведь эта игра у нас чрезвычайно популярна, за сборную СССР «болеют» миллионы. И олимпийцы стараются не разочаровать своих поклонников.

После победного матча со шведами, который советские хоккеисты выиграли со счетом 10:1, тренера В. Тихонова спросили:

— Почему вы более слабым командам забивали меньше, чем сильной шведской сборной? Это надо расценивать как тактический маневр?

— Форму мы набираем постепенно,— был ответ.— В первых поединках как бы акклиматизировались. Счет нас не волновал, потому что он практически не имел значения, ибо не шел в зачет на дальнейшее. Интересовало лишь качество игры. Сейчас турнир вступил в решающую фазу. В поединке с «Тре крунур» каждая шайба была важна. Вот мы и постарались...

Сборная СССР начала игру в своей традиционной манере, стремясь решить судьбу матча в первом же периоде. Ей удалось провести пять безответных шайб. Советская команда показала и мастерство, и психологическую готовность. Но... два главных матча еще впереди.

Шведы, как и канадцы, которые проиграли хоккеистам ЧССР — 0:4, начнут турнир сильнейшей четверки с нулем. У сборных СССР и Чехословакии по два очка.

Конькобежцы с утра соревновались на «Зетре». Сыпал мягкий и мокрый снежок. В этих условиях имела значение малейшая деталь. С. Хлебников, к примеру, бежал во второй паре. Лед уже был чуть-чуть изрезан. А канадец Г. Буше стартовал в восьмом забеге сразу после заливки льда. Скажете, мелочь? Но такие тонкости дают сотые доли секунды. А *они-то ныне и решают* судьбу мест на пьедестале почета.

Хлебников не «специалист» на дистанции 1.500 м, он спринтер. Но иногда ему удается бег и на средних дистанциях. Он действительно постарался. Его результат долгое время оставался лучшим. Буше, держа на прицеле график Хлебникова, разумно построил бег и завоевал в Сараеве вторую золотую медаль.

Хлебникову обидно, что он снова уступил Буше. «И проиграл-то с голубиную душу»,— бросил он в сердцах. Понятны его чувства. Для 29-летнего конькобежца Игры в Сараеве, по всей вероятности, последние. Так хотелось ему вернуться в Москву чемпионом, но и две серебряные награды — высокое достижение.

На лыжне мужская эстафета 4 × 10 километров складывалась по драматичному сценарию. Со старта вперед ушли двое: олимпийский чемпион 1980 года Т. Вассберг из Швеции и чемпион мира в эстафете А. Батюк. Более опытный швед смог перед финишем оторваться на 10 секунд. На второй 10-километровке А. Завьялов обогнал лидера. Только затеплилась надежда на «золото», как с трассы сообщили: швед Я. Оттоссон догнал В. Никитина. На четвертом этапе за спиной Н. Зимятова прилепился швед Г. Сван, который моложе и сил у него оказалось больше. Он уверенно финишировал первым, а наша команда была второй.

Сван, можно сказать, отсиделся за спиной Зимятова, долго идя вплотную за ним. Какую тактику лучше было избрать нашему гонщику? Не беремся судить. Если бы он уступил лыжню и начал тактическую игру с соперником, принесло бы это успех? Мнения специалистов расходятся. Однако после битвы каждый генерал. Несомненно одно: Зимятов отдал все силы в борьбе.

В. ШАРОВ,
А. ЮСИН.
г. Сараево, 16 февраля.

Анонс

В пятницу, 17 февраля, на XIV зимних Олимпийских играх определятся чемпионы в двух номерах программы:

***БИАТЛОН.** Эстафета 4 × 7,5 км со стрельбой каждого участника из двух положений — стоя и лежа.*

***ГОРНОЛЫЖНЫЙ СПОРТ.** Специальный слалом. Женщины.*

Табло Олимпиады

КОНЬКОБЕЖНЫЙ СПОРТ. 1.500 м. Мужчины. 1. Г. Буше (Канада) — 1 мин. 58,36 сек. 2. С. Хлебников — 1.58,83. 3. О. Божьев (оба — СССР) — 1.58,89. 4. Х. ван Хелден (Франция) — 1.59,39. 5. А. Эриг — 1.59,41. 6. А. Дитель (оба — ГДР) — 1.59,73... 8. В. Шашерин (СССР) — 1.59,81.

ЛЫЖНЫЕ ГОНКИ. Мужская эстафета 4 × 10 км. 1. Швеция (Т. Вассберг, Б. Колберг, Я. Оттоссон, Г. Сван) — 1 час 55 мин. 06,3 сек. 2. СССР (А. Батюк, А. Завьялов, В. Никитин, Н. Зимятов) — 1:55.16,2. 3. Финляндия (К. Ристанен, Ю. Мието, Х. Кирвесниеми, А. Карвонен) — 1:56.31,4. 4. Норвегия — 1:57.27,6. 5. Швейцария — 1:58.06,0. 6. ФРГ — 1:59.30,2.

ГОРНОЛЫЖНЫЙ СПОРТ. Скоростной спуск. Женщины. 1. М. Фиджини — 1 мин. 13,36 сек. 2. М. Валлизер (обе — Швейцария) — 1.13,41. 3. О. Харватова (Чехословакия) — 1.13,53. 4. А. Эрат (Швейцария) — 1.13,95. 5. Я. Гантнерова (Чехословакия) — 1.14,14. 6—7. М. Киль (ФРГ) — 1.14,30. 6—7. Д. Серенсен (Канада) — 1.14,30.

ГОРНОЛЫЖНЫЙ СПОРТ. Скоростной спуск. Мужчины. 1. Б. Джонсон (США) — 1 мин. 45,59 сек. 2. П. Мюллер (Швейцария) — 1.45,86. 3. А. Штайнер (Австрия) — 1.45,95. 4. П. Цурбригген — 1.46,05. 5. У. Ребер (оба — Швейцария) — 1.46,23. 6. Х. Хефленер (Австрия) — 1.46,32... 16—17. В. Макеев (СССР) и А. Джидони (Италия) — 1.47,87.

РЕДАКЦИОННАЯ КОЛЛЕГИЯ.

СПРАВКИ

ТЕЛЕВИДЕНИЕ

17 февраля

ПЕРВАЯ ПРОГРАММА. 8.00 — Новости. 8.20 — Дневник Олимпиады. 8.35 — Творчество юных. 9.05, 14.50 — Документальные фильмы. 9.20 — «Щорс». Художественный фильм. 11.10, 14.30 — Новости. 15.30 — «Дела московского комсомола». 16.15 — Русская речь. 16.45 — Новости. 16.50 — Обсуждаем проект ЦК КПСС о школьной реформе. В передаче участвует заместитель директора Института атомной энергии имени И. В. Курчатова академик В. А. Легасов. 17.00 — На зимних Олимпийских играх. 18.15 — Навстречу выборам. Очерк о кандидате в депутаты Верховного Совета СССР Герое Социалистического Труда председателе колхоза «Прапор комунизму» Ивано-Франковской области В. М. Ткачуке. 18.45 — Сегодня в мире. 19.00 — На зимних Олимпийских играх. Хоккей. Матч команд финальной группы. Сборная ЧССР — сборная Швеции. 21.00 — Время. 21.35 — На зимних Олимпийских играх. Горнолыжный спорт. Специальный слалом. Женщины. 22.30 — На зимних Олимпийских играх. Хоккей. Матч команд финальной группы. Сборная СССР — сборная Канады. В перерывах — Сегодня в мире. Дневник Олимпиады.

ВТОРАЯ ПРОГРАММА. 8.00 — Утренняя гимнастика. 8.15, 14.00, 20.50 — Научно-популярные фильмы. 8.35, 9.35 — География 8-й класс. 9.05, 13.00 — Английский язык. 10.05 — Учащимся ПТУ. Общая биология. 10.35, 11.40 — В. П. Катаев «Белеет парус одинокий». 5-й класс. 11.05 — Музыка. 7-й класс. 12.10 — История. 4-й класс. 12.40 — Природоведение. 3-й класс. 13.30 — «Родники Караева». Телеочерк. 14.15 — Чему и как учат в ПТУ. Обсуждаем проект ЦК КПСС о школьной реформе. 14.40 — Звездочет. Тележурнал. 15.25, 18.00 — Новости. 18.20 — «У подножия синих гор». Документальный телефильм. 18.30 — На зимних Олимпийских играх. 19.00 — Клуб путешественников. 20.00 — «Спокойной ночи, малыши!» 20.20 — Больше хороших товаров. 21.00 — Время. 21.35 — «Задача с тремя неизвестными». Художественный телефильм. 1-я и 2-я серии. 23.40 — Новости.

МОСКОВСКАЯ ПРОГРАММА. 19.00 — Москва. 19.30 — К. Сен-Санс — Фантазия для скрипки и арфы. 19.45 — Отдых в выходные дни. 20.00 — «Спокойной ночи, малыши!» 20.15 — «Лица друзей». 21.00 — Время. 21.35 — Московские встречи. Поет Виктор Левченко. 22.40 — Реклама. 22.55 — «Золотое кольцо». Документальный телефильм. 23.25 — Московские новости.

ЧЕТВЕРТАЯ ПРОГРАММА (учебная). 16.00 — Научно-популярные фильмы. 16.30 — Физика. 9-й класс. 17.00 — География. 7-й класс. 17.30 — Твоя ленинская библиотека. Партийная организация и партийная литература. 18.00 — Наш сад. 18.30 — Английский язык. (Повторение). 19.00 — Школа хозяйствования. (Система морального и материального поощрения). 19.30 — О школьной реформе. Передача 2-я. 19.45 — В мире пушкинской поэзии.

РАДИО

17 февраля

ПЕРВАЯ ПРОГРАММА. «Последние известия» — 5.04, 6.04, 8.00, 10.00, 12.01, 15.00, 17.00, 19.00, 22.00, 23.50. Обзор газеты «Правда» — 7.00. «Пионерская зорька» — 6.40, 7.40. «Земля и люди» — 7.20. По страницам центральных газет — 9.00.

9.15 — Писатели у микрофона. А. Бобров «Заветные корни». 9.39 — Б. Сметана — симфоническая поэма «Влтава». 10.15 — Радио — малышам. 10.25 — «Загадки слов». 10.35 — «Ровесники». 11.15 — Выступает концертный ансамбль электромузыкальных инструментов ВР и ЦТ. 12.01 — «Время, события, люди». «Рубежи славы». К 40-летию завершения советскими войсками Корсунь-Шевченковской операции. 12.40 — «В рабочий полдень». 13.10 — Литературные чтения. А. Проханов «Африканист». 14.00 — Голоса друзей. 14.30 — Д. Кабалевский — Концерт № 2 для виолончели с оркестром. 15.15 — Играют лауреаты конкурсов исполнителей на народных инструментах. Балалаечник В. Зажигин. 15.30 — «Трудовой ритм республики». Передача Украинского радио. 16.00 — Школьникам. «Необыкновенные истории обыкновенных вещей». Радиоспектакль. 17.15 — «Юность». «Комсомольская ударная». У микрофона секретарь ЦК ВЛКСМ И. Орджоникидзе. 18.00 — Концерт солистов и музыкальных коллективов Черниговской области. 18.40 — Е. Долматовский «У деревни Богатырь». Поэма. Читает Ю. Левитан. (Из фондов радио). 19.30 — Дневник зимней Олимпиады. 19.45 — Лирические мелодии. 20.15 — Международное положение. Вопросы и ответы. 21.00 — Встреча с песней. 22.45 — Дневник зимней Олимпиады. 23.05 — «Юность».

ТРЕТЬЯ ПРОГРАММА. 7.35 — Полевая почта «Юности». 8.15 — А. Ромов «Следы в пустоте». Инсценированные страницы повести. 9.01 — Сюита из балета Р. Дриго «Пробуждение Флоры». 10.00 — «Юность». 10.45 — Концерт народной музыки. 11.18 — В. Панова «Спутники». Спектакль. 13.30 — Концерт Государственного духового оркестра РСФСР. 14.00 — А. Лахути. Лирика разных лет. 14.26 — Из фондов радио. Арии из опер, романсы в исполнении О. Кашеваровой, С. Шапошникова. 15.00 — Школьникам и учащимся ПТУ. А. П. Чехов «Дом с мезонином». Радиоспектакль. 16.10 — Н. Вирта «Начало». Инсценированные страницы романа «Возвращенная земля». 18.00 — Школьникам. Литературная передача по письмам. 19.40 — Радиотеатр. А. Королев «Начни с себя». 22.00 — Поет хор хорового общества Армении. 22.30 — Р. Гамзатов. Стихи. 23.00 — Камерный концерт из произведений М. Глинки.

ТЕАТРЫ

17 февраля

КРЕМЛЕВСКИЙ ДВОРЕЦ СЪЕЗДОВ — **Трубадур.**

БОЛЬШОЙ ТЕАТР — **Моцарт и Сальери. Иоланта.**

МХАТ им. М. ГОРЬКОГО (Тверской бульвар, 22) — **Мария Стюарт.**

МХАТ им. М. ГОРЬКОГО (ул. Москвина, 3) — **Старый Новый год.**

МАЛЫЙ ТЕАТР — **Король Лир.**

ФИЛИАЛ МАЛОГО ТЕАТРА — **Женитьба Бальзаминова.**

ТЕАТР им. Евг. ВАХТАНГОВА — Вместо объявленного спектакля **Сезон охоты** пойдет спектакль **Равняется четырем Франциям.** Билеты действительны.

ТЕАТР им. МОССОВЕТА — **Суд над судьями;** Малая сцена — **Где твой брат, Авель?**

ТЕАТР им. Вл. МАЯКОВСКОГО — **Трамвай «Желание»;** Филиал — **Записки мечтателя.**

МУЗЫКАЛЬНЫЙ ТЕАТР им. К. С. СТАНИСЛАВСКОГО и В. И. НЕМИРОВИЧА-ДАНЧЕНКО — **Майская ночь.**

ТЕАТР им. ЛЕНИНСКОГО КОМСОМОЛА — **Звезда и смерть Хоакина Мурьеты.**

МУЗЫКАЛЬНЫЙ ДЕТСКИЙ ТЕАТР — **Мадам Баттерфляй.**

ЦЕНТРАЛЬНЫЙ ТЕАТР СОВЕТСКОЙ АРМИИ — **Моя профессия — синьор из общества;** Малый зал — **Закон вечности.**

ТЕАТР «СОВРЕМЕННИК» — **Наедине со всеми.**

ДРАМАТИЧЕСКИЙ ТЕАТР им. А. С. ПУШКИНА — **Невольницы.**

ТЕАТР им. М. Н. ЕРМОЛОВОЙ — **Я — человек;** в 22 ч.— Малый зал — **Адам женится на Еве.**

ПОГОДА

18—19 февраля в Москве и Подмосковье сохранится морозная погода без осадков, температура ночью от 12 до 18 градусов, днем от 3 до 8 градусов ниже нуля.

Второй выпуск ● АДРЕС РЕДАКЦИИ: Для писем — 125 867, ГСП, Москва, А-137, ул. «Правды», 24. Для телеграмм — Москва, 748, улица «Правды», 24. ● ТЕЛЕФОНЫ: Справочное бюро редакции — 251-73-86. Издательство — 214-11-02. Справки по письмам — 250-52-29.

Ордена Ленина и ордена Октябрьской Революции типография газеты «Правда» имени В. И. Ленина 125865, ГСП, Москва, А-137, ул. «Правды», 24.

Б 00011. 50102. Изд. № 406.